



Os nomes galegos dos moluscos

2020

2^a ed.



Citación recomendada / Recommended citation:

A Chave (2020²): *Os nomes galegos dos moluscos*. Xinzo de Limia (Ourense): A Chave.
https://www.achave.gal/wp-content/uploads/achave_osnomesgalegosdos_moluscos_2020.pdf

Fotografía: caramuxos riscados (*Phorcus lineatus*). Autor: David Vilasís.

Esta obra está suxeita a unha licenza Creative Commons de uso aberto, con recoñecemento da autoría e sen obra derivada nin usos comerciais.

Resumo da licenza: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.gl>.

Licenza completa: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode#languages>.

Notas introdutorias

O que contén este documento

Neste recurso léxico fornécense **denominacións para as especies de moluscos galegos (e) ou europeos, e tamén para algunas das especies exóticas más coñecidas** (xeralmente no ámbito divulgativo, por causa do seu interese científico ou económico, ou por seren moi comúns noutras áreas xeográficas).

A primeira edición d' *Os nomes galegos dos moluscos* é do ano 2017. Na segunda edición (2020), adicionáronse algunas especies, asignáronse con maior precisión algunas das denominacións vernáculas galegas, corrixiuse alguma gralla, remaquetouse o documento e incorporouse o logo da Chave. En total, achéganse **nomes galegos para 603 especies de moluscos**.

A estrutura

En primeiro lugar preséntase unha **clasificación taxonómica** que considera as clases, ordes, superfamilias e familias de moluscos. Aquí apúntanse, de maneira xeral, os nomes dos moluscos que hai en cada familia.

A seguir vén o **corpo do documento**, unha listaxe onde se indica, **especie por especie, alén do nome científico, os nomes galegos e ingleses de cada molusco** (nalgún caso, tamén, o nome xenérico para un grupo deles). Nesta listaxe específica destácanse con fondo azul claro **as especies galegas**.

Ao final inclúese unha lista de **referencias bibliográficas** que foron utilizadas para a elaboración deste documento. Nalgúns das referencias recóllese ou propónense nomes galegos para os moluscos, quer xenéricos quer específicos. Outras referencias achegan nomes para os moluscos noutras linguas, que tamén foron tidos en conta. Alén diso, inclúense algunas fontes básicas a respecto da metodoloxía e dos criterios terminolóxicos empregados.

Tratamento terminolóxico

Para a elaboración deste documento, de modo moi resumido, traballouse nas seguintes liñas e cos seguintes criterios:

En primeiro lugar, aprofundouse no acervo lingüístico galego. A respecto dos nomes dos moluscos, a lingua galega é riquísima, e dispomos dunha chea de nomes, tanto específicos (que designan un único animal) como xenéricos (que designan varios animais parecidos). Por exemplo, son denominacións vernáculas específicas **zamburiña** (*Chlamys varia*); **morruncho** ou **lóstrego** (*Ostreola stentina*); **alabarda** (*Atrina fragilis*); **vieira** (*Pecten maximus*); **vieiriña** ou **volandeira** (*Aequipecten opercularis*); **carlou**, entre outros nomes, para *Clelandella miliaris*; **tétalo**, entre outros nomes, para *Lithophaga lithophaga*; **carneiro**, entre outros nomes, para *Venus verrucosa*; **tarxa** (*Anomia ephippium*); **ruda** (*Aeolidia papillosa*); **broca**, entre outros nomes, para *Teredo nautilus*; **ameixa bicuda** (*Politapes sureus*) (=*Tapes aureus*); **ameixón** (*Callista chione*); **xiba** (*Sepia officinalis*); **choquiño** (*Sepia elegans*) etc. etc. Nomes galegos xenéricos –que designan varias especies parecidas dun grupo– son por exemplo **arola**, **aroliña**, **corno**, **cornecho**, **corniño**, **ostra**, **ameixa**, **mexillón**, **bucio**, **buguina**, **berberecho**, **caracol**, **lesma**, **lesma do mar** (ou **borracha**), **longueirón**, **navalla**, **lapa** (ou **lámparo**), **dormiñento** (ou **quitón**, **lapa peixeira**), **cadela**, **cadelucha** (ou **cadeliña**), **polbo**, **lura** (ou **lula**), **pota**, **chopo** etc. etc. Coas denominacións xenéricas galegas formáronse despois denominacións específicas para moluscos doutras latitudes: os nomes de **ameixas**, **ostras**, **mexillóns**, **bucios**, **caracois**, **cornechos**, **lapas**, **polbos**, **luras** (ou **lulas**)..., por exemplo, da Oceanía, Asia, África ou América.

Tivérонse así mesmo en conta nomes para os moluscos do galego de Asturias, coincidentes na súa maioría cos da Galiza, mais tamén con algúna outra denominación como **peregrina** para *Pecten maximus*, **aguillolo** para *Ensis ensis* e *Solen marginatus*, **cornín** para os gastrópodes do xénero *Neptunea*, ou **potarro** para o céfalópode *Illex coindetti*, por exemplo, incluídos neste documento como sinónimos doutros nomes galegos ou como nome principal, segundo as especies.

Procurouse tamén na **bibliografía especializada en zooloxía en lingua galega**, onde xa se ten empregado, por exemplo, o nome **dormiñento costeleiro** para *Lepidopleurus cajetanus*, ou **arola cacheira** para *Panopea glycimeris*, e na **bibliografía terminolóxica galega**, onde xa se teñen feito propostas como **helmo** para as especies da familia **Casídeos**, **argonauta** para as especies do xénero *Argonauta*, **dentalio** para os escafópodes do xénero *Dentalium*, ou apuntado nomes como **caurí** para *Cypraea moneta*, por exemplo.

Para algúns nomes recorreuuse á **lusofonía**, seguíndomos o criterio recollido nas *Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego* (RAG e ILG) do ano 2004: “Para o arrequecemento do léxico culto, nomeadamente no referido aos ámbitos científico e técnico, o portugués será considerado recurso fundamental, sempre que esta adopción non for contraria ás características estruturais do galego”.

Deste xeito adaptáronse e adoptáronse algunas denominacións, como por exemplo **bucio de chapeu** ou **bucio de aba** para *Eustrombus goliath* (endémico do Brasil), **linguarudos** para os gastrópodes do xénero *Olivancillaria*, **feixón de café** para *Pusula pediculus*, **argonauta maior** para *Argonauta argo*, **polbo de cheiro** para *Eledone moschata*, **glauco azul**, **dragón azul** e **frota azul** para *Glaucus atlanticus*, **lesma das hortas**



para *Arion hortensis*, **vieira de chama** para *Ctenoides scaber*, ou **ciprea toupeira** para *Cypraea talpa*, algunha delas xa usada en ámbitos divulgativos en lingua galega e a maioría coincidentes coas denominacións que teñen igualmente noutros idiomas.

Un outro recurso foi considerar os **nomes científicos, en latín**, de modo paralelo ás denominacións desas especies de moluscos noutras linguas. Así, por exemplo:

- .- nomes como **náutilo** para as especies da orde **Nautílidos**,
- .- **melonxena** para especies da familia **Melonxenídeos**,
- .- ou **oliva** para as especies do xénero *Oliva*.

Outras linguas xa o teñen feito do mesmo modo (francés: *nautile, mélongène, olive*; inglés: *nautilus, melongena, olive*; castelán: *náutilo, melongena, oliva*). Estes tres nomes apuntados xa teñen sido propostos, ademais, para estes moluscos, na bibliografía terminolóxica galega.

Do mesmo xeito, a partir do nome científico latino fórmanse os nomes galegos **turbanila aguda** (*Turbanilla acuta*), **turbanila miúda** (*Turbanilla pusilla*), **turbanila leitosa** (*Turbanilla lactea*), **turbanila de Jeffreys** (*Turbanilla jeffreysii*) etc.

Castelanismos

O nome ***pulpo** é usado con frecuencia para designar de modo incorrecto en galego varias especies de cefalópodes. A voz patrimonial galega é **polbo**, viva na fala de moitas vilas mariñeiras, mesmo con nomes vernáculos específicos, como por exemplo **polbo cabezudo** e **polbo do limpo** para *Eledone cirrhosa*, ou **polbo da pedra** e **polbo do cuberto** para *Octopus vulgaris*. O nome da persoa que pesca ou vende **polbo** non é ***pulpeira / *pulpeiro**, que é **polbeira / polbeiro**; o nome da especialidade gastronómica galega é **polbo á feira**; e o restaurante ou casa de xantares onde se serve especialmente **polbo** chámase en correcto galego **polbeira** (non ***pulperia**).

Rexéitase así mesmo o nome ***cobo** (do castelán: *cubo*) asignado nalgúnha ocasión ás especies da familia **Estrombídeos**, para as que son ben más propias en galego as denominacións **estrombos** e **bucios**.

Unha especie con máis dun nome

A lingua galega é extraordinariamente rica no que atinxo aos nomes das moluscos. Alén diso,

- por a malacoloxía e terminoloxía galegas teren achegado máis dun nome para algúns dos moluscos,
 - por considerarmos os nomes para unha sistemática moito más extensa –mundial– e un outro nome ser más acaído e designar de maneira clara e diferenciadora un número de especies moito maior,
 - ou por seren nomes usados en case todas as linguas como sinónimos para especies de moluscos relativamente coñecidos e adoptárense e usárense en galego de modo semellante,
- ás veces hai máis dun nome para unha única especie. Por exemplo: **lesma do mar**, **lesma do mar común**, **limacha do mar**, **borracha**, **borracha común**, **vinagreira**, **tinteiro** ou **tinteira**, **meiga do mar**, **teta do mar**, **frade**, **pixa porca**, **porco do mar** ou **cona de vella**, para a especie autóctona *Aplysia punctata*.

Todos os nomes achegados neste documento son considerados correctos, pódese usar calquera deles. Recoméndase, porén, o primeiro nome como preferente; o seguinte –ou seguintes– aparecen marcados coa abreviatura **sin.**, que indica que son **sinónimos** do primeiro nome, que sería o principal, de acordo cos criterios da Chave. No caso que apuntamos como exemplo, o preferente sería **lesma do mar común** (ou simplemente **lesma do mar**), ainda que, como dicimos, calquera deles é correcto, e dependería do contexto e do criterio de cada persoa usar un ou outro nome, ou facer referencia a máis dun deles.

O mesmo nome para varias especies diferentes

En galego, do mesmo modo que acontece en todas as linguas do mundo, un mesmo nome é empregado para designar de modo xenérico varias especies de animais ou de plantas que son parecidas. Canto aos moluscos, un bo exemplo sería **caramuxo**, que se usa para nomear caracos dos xéneros *Gibbula*, *Phorcus*, *Cittarium*, *Calliostoma*, *Nerita*, *Natica*, *Nassarius*, *Littorina*, *Bela* etc.

Na elaboración deste recurso léxico, valorouse **caramuxo** como denominación galega preferente para os xéneros *Gibbula*, *Phorcus*, *Nassarius*, *Cittarium* e *Calliostoma*, a partir da cal formáronse despois nomes específicos para cada especie en concreto (algún xa existente en galego, como **caramuxo articulado** para *Phorcus articulatus* ou **caramuxo das Cíes** para *Nassarius pfeifferi*). Para os demais xéneros apuntados, no entanto, preferíronse mellor outros nomes que tamén existen para designalos: **caramecha** para *Nerita*, **caramuxa** ou **mincha** para *Littorina*, **cornetiña** para *Bela*, ou **frade** para *Natica*, por exemplo.

Noutros casos, como o uso de **cornecho** para as especies do xénero *Calostoma* e do xénero *Murex*, mantense **cornecho** para as especies dos dous grupos de moluscos, por ser popular e ben característica de ambos os dous.

A cor roxa e o adxectivo roxo / roxa

A **cor roxa** en galego non se corresponde exactamente co que en castelán se coñece como *color rojo* (ou en inglés como *red colour*). Rojo, en castelán, ou *red*, en inglés, designan unha das cores primarias, a que é semellante á cor do sangue ou á do tomate maduro, que en galego recibe propiamente o nome de **vermello**, ou **cor vermella**.

A **cor roxa** é un pouco difícil de definir porque non é unha cor primaria, é dicir, son sobre todo tonalidades que corresponden ao espectro dunha cor primaria. En galego, úsase **roxo** ou **roxa** para designar unha tonalidade laranxa avermellada, moitas veces viva e mesmo brillante, como por exemplo cando dicimos *o pelo roxo, unha vaca roxa, millo roxo ou piñeiro roxo* (estes, pola casca), e para designar unha tonalidade violácea, se cadra rosada ou algo azulada, que nalgúns casos pode ser viva ou metálica, como cando dicimos *as patacas roxas, as fabas roxas, o mal roxo, ou co golpe púxoselle o ollo roxo*.

Para aprofundarmos nesta particularidade galega, é interesante apuntar que a semántica de **roxo** ten tamén relación coa calor, ou co lume. En galego temos expresións como *unha auga aínda roxa ou este caldo tá roxo*, que indican que esa auga ou ese caldo están moi quentes, que queiman. Ou se alguén di *teño a cabeza roxa*, está dicindo que lle doe a cabeza, como se tivese a cabeza quente, que lle queimase. E efectivamente, ambas as dúas tonalidades do **roxo**, a alaranxada e a violácea vivas, son características de materiais como as brasas ou o ferro incandescente.

De feito, nos materiais incandescentes podemos ver todo: podemos ver a **cor vermella**, o **vermello** prototípico, e podemos ver as tonalidades **roxas**, que son periféricas do espectro do **vermello**: o **laranxa intenso**, que é un **vermello** que vai indo cara ao amarelo –unha variación por un lado do seu espectro de tonalidades–, e o **violáceo intenso**, que é un **vermello** que vai indo cara ao azul –unha variación por outro lado do seu espectro de tonalidades–. É dicir, as tonalidades para as que hoxe usamos **roxo** en galego son tonalidades dun amplio espectro da variación do **vermello**.

Isto, porén, non sempre foi así. No galegoportugués medieval, común do galego e do portugués actuais, documéntase o uso de **roxo** para todo, para as tonalidades laranxas e violáceas e tamén para o que hoxe chamamos **vermello**. O que aconteceu foi un proceso de substitución paulatina da denominación da cor primaria, que comeza xa no século XIII a se denominar **vermello**. Neste proceso influíu a importancia económica que tivo para a industria téxtil o pigmento derivado do insecto *Kermes vermilio*: era importante destacar o que era exclusivamente **vermello**, a cor do pigmento, e diferencialo sen confusión do **roxo**, que tiña un espectro moi amplio. Finalmente, o uso continuado de **vermello** para a cor primaria levou ao desprazamento de **roxo** deste significado, aínda que sen quedar obsoleto: mantívose para as tonalidades periféricas do espectro dessa cor primaria.

N'*'Os nomes galegos dos moluscos'*, por tanto, emprégase **roxo** e **roxa** facendo alusión a estas tonalidades. Así, por exemplo, os nomes **polbo roxo** de *Octopus cyaneus* e **pota roxa** de *Sthenoteuthis oualaniensis* fan referencia á tonalidade que teñen estes céfalópodes, que é violácea avermellada (non é propriamente vermella, non é como a cor do sangue ou do tomate maduro).

Á procura do nome galego dun molusco neste documento

Para consultarmos axiña o nome galego dun molusco no que estamos interesados:

Se sabemos o seu nome científico, unha boa opción é ter o recurso léxico descargado en **formato PDF e introducir no buscador do PDF o nome latino do xénero** dese molusco, que é o primeiro dos que forman o seu nome científico. Ao clicarmos no xénero latino introducido no buscador, vainos aparecer onde é que está ese xénero no documento, destacándoo con algún tipo de sombreado. Se estamos na listaxe específica, o nome do xénero verémolo na esquerda da fila, e ao lado, no centro da fila, veremos o seu nome en galego, con letra máis grande e azul.

Pode ser que atopemos varios moluscos co mesmo xénero latino: daquela hai que saber **o nome latino completo, o xénero e mais a especie**, para achar o nome galego do que nos interesa.

Outra opción é se coñecemos **o nome inglés dese molusco**: podémolo escribir no **buscador do PDF** e vannos ir aparecendo os nomes dos moluscos que teñan ese nome en inglés (á beira, no centro da fila, con letra máis grande e azul, habemos atopar o seu nome en galego).

Por moitos e diversos motivos, non se inclúen os **nomes en castelán dos moluscos**. Para sabermos cal é a correspondencia entre o nome castelán dun molusco e o nome galego, necesitamos coñecer **o seu nome científico**. Así, por exemplo, a especie que en castelán se chama *bígaro común* ou *caracolillo* ten o nome científico *Littorina littorea*; se escribimos *Littorina littorea* no **buscador do PDF** aparécenos o lugar do documento onde se encontra ese nome científico, e á beira, no centro da fila, atopamos o seu nome en galego: **caramuxa** (ou **caramuxa común**).

Co **buscador do PDF** tamén podemos procurar o nome dunha **familia**. Así, por exemplo, se escribimos **Loliginidae** (ou se escribimos **Lolixinídeos**), aparécenos o lugar do documento onde se encontra o nome desta familia: na **listaxe da clasificación taxonómica** (no inicio do documento) ou na **listaxe das especies** (no corpo propiamente do documento). Clicando outra vez no buscador, imos dun lugar para o outro.

Agradecemento

O equipo da Chave quere expresar o seu **agradecemento a todas as persoas** que a través da sección **contacte** do sitio web envían **comentarios, suxestións, puntualizacións...** a respecto dos contidos dos recursos léxicos sobre a fauna e a flora. Todas as opinións son lidas con atención e interese. Aínda que non todas son tidas en conta, algunas serven para puir ou enriquecer o xa publicado, e nalgún caso mesmo nos levaron a unha nova edición do documento. Moitas grazas, e animamos a todos os usuarios/as a continuar con esta retroalimentación positiva e construtiva.

Así mesmo e de maneira particular, queremos agradecer a **colaboración do David Vilasís**, que achegou a **fotografía dos caramuxos riscados (*Phorcus lineatus*)** para a ilustración d' *Os nomes galegos dos moluscos*.

Filo: Moluscos (Mollusca)

Clase: Poliplacóforos (Polyplacophora)

Orde: **Quitónidos** (Chitonida)

Superfamilia: **Quitonoídeos** (Chitonoidea)

Familia: **Quetopleurídeos** (Chaetopleuridae) : dormiñentos (ou quitóns, lapas peixeiras)

Orde: **Lepidopléuridos** (Lepidopleurida)

Familia: **Leptoquitonídeos** (Leptochitonidae) : dormiñentos (ou quitóns, lapas peixeiras)

Clase: Escafópodes (Scaphopoda)

Orde: **Gadilios** (Gadilia)

Familia: **Galidídeos** (Galididae) : dentes do mar (ou dentalios)

Familia: **Pulseídeos** (Pulsellidae) : dentes do mar (ou dentalios)

Orde: **Dentálidos** (Dentaliida)

Familia: **Dentalídeos** (Dentaliidae) : dentes do mar (ou dentalios)

Clase: Gastrópodes ou Gasterópodes (Gastropoda)

Gastrópodes mariños:

Orde: **Nudibranquios (Nudibranchia)**

Superfamilia: **Eolidioídeos (Aeolidioidea)**

Familia: **Eolidídeos (Aeolidiidae)** : **ruda**

Familia: **Glaucídeos (Glaucidae)** : **glaucos**

Superfamilia: **Doridoídeos (Doridoidea)**

Familia: **Doridídeos (Dorididae)** : **lesmas do mar (ou borrachas)**

Familia: **Cromodoridídeos (Chromodorididae)** : **lesmas do mar (ou borrachas)**

Superfamilia: **Proctonotoídeos (Proctonotoidea)**

Familia: **Xanolídeos (Janolidae)** : **lesmas do mar (ou borrachas)**

Orde: **Aplísidos (Aplysiida)**

Superfamilia: **Aplasioídeos (Aplysioidea)**

Familia: **Aplísídeos (Aplysiidae)** : **lesmas do mar (ou borrachas)**

Orde: **Heteróstrofos (Heterostropha)**

Superfamilia: **Piramidelóideos (Pyramidelloidea)**

Familia: **Piramidelídeos (Pyramidellidae)** : **turbanilas**

Orde: **Arqueogastrópodes (Archaeogastropoda)**

Superfamilia: **Trocoídeos (Trochoidea)**

Familia: **Callostomatídeos (Callistomatidae)** : **cornechos**

Familia: **Troquídeos (Trocidae)** : **carlou, caramuxos**

Familia: **Tegulídeos (Tegulidae)** : **caramuxos**

Familia: **Turbinídeos (Turbinidae)** : **turbos**

Superfamilia: **Fasianeloídeos** (Phasianelloidea)

Familia: **Fasianelídeos** (Phasianellidae) : **caracoliños**

Superfamilia: **Haliotoídeos** (Haliotoidea)

Familia: **Haliotídeos** (Haliotidae) : **peneiras (ou orellas)**

Superfamilia: **Naceloídeos** (Nacelloidea)

Familia: **Nacelídeos** (Nacellidae) : **lapas (ou lámparos)**

Superfamilia: **Pateloídeos** (Patelloidea)

Familia: **Patelídeos** (Patellidae) : **lapas (ou lámparos)**

Superfamilia: **Fisureloídeos** (Fissurelloidea)

Familia: **Fisurelídeos** (Fissurellidae) : **lapas furadas**

Orde: **Neritopsinos** (Neritopsina)

Superfamilia: **Neritoídeos** (Neritoidea)

Familia: **Neritídeos** (Neritidae) : **caramechas**

Orde: **Neogastrópodes** (Neogastropoda)

Superfamilia: **Bucinoídeos** (Buccinoidea)

Familia: **Bucinídeos** (Buccinidae) : **bucios**

Familia: **Melonxenídeos** (Melongenidae) : **melonxenas**

Familia: **Nasarídeos** (Nassariidae) : **caramuxos (ou nasas)**

Familia: **Fasciolarídeos** (Fasciolariidae) : **tulipa**

Superfamilia: **Conoídeos** (Conoidea)

Familia: **Conídeos** (Conidae) : **cones**

Familia: **Manxelídeos** (Mangeliidae) : **cornetiñas**

Superfamilia: **Muricoídeos** (Muricoidea)

Familia: **Muricídeos** (Muricidae) : **cornetíns, corneta, cornechos, concharela chilena**

Familia: **Turbinelídeos** (Turbinellidae) : **vasos**

Familia: **Volutídeos** (Volutidae) : **volutas**

Superfamilia: **Olivoídeos** (Olivoidea)

Familia: **Olivídeos** (Olividae) : **olivas, linguarudos**

Familia: **Oivelídeos** (Olivellidae) : **oliviñas (ou olivas ananas)**

Superfamilia: **Pseudolivoídeos** (Pseudolivoidea)

Familia: **Pseudolivídeos** (Pseudolivididae) : **olivas falsas**

Orde: **Neotenioigosos** (Neotaenioglossa)

Superfamilia: **Estromboídeos** (Stromboidea)

Familia: **Aporraídeos** (Aporrhaidae) : **pés**

Familia: **Estrombídeos** (Strombidae) : **estrombos**

Superfamilia: **Risoídeos** (Rissoidea)

Familia: **Asimineídeos** (Assimineidae) : **cornos**

Superfamilia: **Caliptreoídeos** (Calyptroeoidea)

Familia: **Caliptreídeos** (Calyptraeidae) : **zocas, chapeus**

Superfamilia: **Tonoídeos** (Tonnaidea)

Familia: **Casídeos** (Cassidae) : **helmos**

Familia: **Tonídeos** (Tonnidae) : **pipotes**

Familia: **Ranelídeos** (Ranellidae) : **buguinias (ou bucinas), tritóns**

Superfamilia: **Ceritoídeos** (Cerithioidea)

Familia: **Cerítideos** (Cerithiidae) : **corniños**

Familia: **Turritelídeos** (Turritellidae) : **torricelas**

Superfamilia: **Cipreoídeos** (Cypraeoidea)

Familia: **Cipreídeos** (Cypraeidae) : **cipreas**

Superfamilia: **Litorinoídeos** (Littorinoidea)

Familia: **Litorinídeos** (Littorinidae) : **caramuxas (ou minchas)**

Superfamilia: **Naticoídeos** (Naticoidea)

Familia: **Naticídeos** (Naticidae) : **frades**

Superfamilia: **Velutinoídeos** (Velutinoidea)

Familia: **Trivídeos** (Triviidae) : **margaridas, feixón de café**

Gastrópodes terrestres e de augas doces:

Orde: **Estilomatóforos** (Stylommatophora)

Superfamilia: **Helicoídeos** (Helicoidea)

Familia: **Higromídeos** (Hygromiidae) : **caracois**

Familia: **Helicídeos** (Helicidae) : **caracois**

Familia: **Elenoídeos** (Elonidae) : **caracois**

Superfamilia: **Achatinoídeos** (Achatinoidea)

Familia: **Achatanídeos** (Achatinidae) : **caracois**

Superfamilia: **Limacoídeos** (Limacoidea)

Familia: **Limacídeos** (Limacidae) : **lesmas (ou limachas, limacos)**

Familia: **Agriolimacídeos** (Agriolimacidae) : **lesmas (ou limachas, limacos)**

Superfamilia: **Arionoídeos** (Arionoidea)

Familia: **Arionídeos** (Arionidae) : **lesmas (ou limachas, limacos)**

Clase: Bivalvos (Bivalvia)

Bivalvos mariños:

Subclase: Heterodontos (Heterodonta)

Orde: Anomalodesmatos (Anomalodesmata)

Superfamilia: Pandoroídeos (Pandoroidea)

Familia: Pandorídeos (Pandoridae) : pandoras

Orde: Mioidos (Myoida)

Superfamilia: Foladoídeos (Pholadoidea)

Familia: Teredinídeos (Teredinidae) : brocas

Familia: Foladídeos (Pholadidae) : foladas

Superfamilia: Mioídeos (Myoidea)

Familia: Miídeos (Myidae) : ameixas

Superfamilia: Hiateloídeos (Hiatelloidea)

Familia: Hiatelídeos (Hiatellidae) : arolas

Orde: Veneroidos (Veneroida)

Superfamilia: Mactroídeos (Mactroidea)

Familia: Mactrídeos (Mactridae) : ameixolas, arolas, cornichas

Familia: Mesodesmatídeos (Mesodesmatidae) : ameixola macha

Superfamilia: Veneroídeos (Veneroidea)

Familia: Venerídeos (Veneridae) : ameixas, ameixóns, carneiros, reloxos, chirlas, tivelas

Superfamilia: Camoídeos (Chamoidea)

Familia: Camídeos (Chamidae) : gardaxoias

Superfamilia: **Telinoídeos** (Tellinoidea)

Familia: **Telinídeos** (Tellinidae) : **telinas**

Familia: **Semelídeos** (Semelidae) : **cadelas, pitoucas**

Familia: **Donacídeos** (Donacidae) : **cadeluchas (ou cadeliñas)**

Familia: **Psamobídeos** (Psammobiidae) : **aroliñas**

Superfamilia: **Lucinoídeos** (Lucinoidea)

Familia: **Lucinídeos** (Lucinidae) : **morrubo**

Superfamilia: **Glosoídeos** (Glossoidea)

Familia: **Glosídeos** (Glossidae) : **zoco**

Superfamilia: **Cardioídeos** (Cardioidea)

Familia: **Cardídeos** (Cardiidae) : **berberechos, marolo, berberechiños**

Orde: **Solenidos** (Solenida)

Superfamilia: **Solenoídeos** (Solenoidea)

Familia: **Solenídeos** (Solenidae) : **longueiróns**

Familia: **Farídeos** (Pharidae) : **longueiróns, navallas, navallóns**

Familia: **Solecurtídeos** (Solecurtidae) : **navallóns**

Subclase: Pteriomorfios (Pteriomorphia)

Orde: Arcoidos (Arcoida)

Superfamilia: Arcoídeos (Arcoidea)

Familia: Arcídeos (Arcidae) : *arcas, batiarcas*

Familia: Noetídeos (Noetiidae) : *arcas*

Orde: Pectinoidos (Pectinoida)

Superfamilia: Anomioídeos (Anomioida)

Familia: Anomídeos (Anomiidae) : *tarxas*

Superfamilia: Pectinoídeos (Pectinoidea)

Familia: Pectinídeos (Pectinidae) : *vieiras, zamburiñas, vieiriña*

Familia: Espondilídeos (Spondylidae) : *espóndilos*

Orde: Límidos (Limida)

Superfamilia: Limoídeos (Limoidea)

Familia: Limídeos (Limidae) : *vieira de chama*

Orde: Ostreidos (Ostreida)

Superfamilia: Ostreoídeos (Ostreoidea)

Familia: Ostreídeos (Ostreidae) : *ostras*

Orde: Pterioidos (Pterioida)

Superfamilia: Pterioídeos (Pterioidea)

Familia: Pterídeos (Pteriidae) : *ostras perlíferas (ou madrepérolas)*

Superfamilia: Pinoídeos (Pinnoidea)

Familia: Pinídeos (Pinnidae) : *alabardas*

Orde: **Mitiloidos** (Mytiloidea)

Superfamilia: **Mitiloídeos** (Mytiloidea)

Familia: **Mitilídeos** (Mytilidae) : **mexillóns, mexilloas, crenelas, tétalo**

Bivalvos de augas doces:

Subclase: Paleoheterodontos (Palaeoheterodonta)

Orde: **Unionoidos** (Unionoida)

Superfamilia: **Unionáceos** (Unionacea) : **náidades**

Familia: **Margaritiferídeos** (Margaritiferidae) : **mexillóns de río**

Familia: **Unionídeos** (Unionidae) : **náidades, ameixóns de río**

Familia: **Hirídeos** (Hiridae) : **náidades**

Superfamilia: **Eterioídeos** (Etherioidea)

Familia: **Micetopodídeos** (Mycetopodidae) : **náidades**

Subclase: Heterodontos (Heterodonta)

Orde: **Veneroidos** (Veneroida)

Superfamilia: **Cirenoídeos** (Cyrenoidea)

Familia: **Cirenídeos** (Cyrenidae) : **ameixas de auga doce**

Superfamilia: **Dreisenoídeos** (Dreissenoida)

Familia: **Dreisenídeos** (Dreissenidae) : **mexillóns de auga doce**

Clase: Cefalópodes (Cephalopoda)

Subclase: Dibranquios (Dibranchia)

Orde: Teútidos (Teuthida)

Familia: Tisanoteutídeos (Thysanoteuthidae) : potas

Familia: Onicoteutídeos (Onychoteuthidae) : potas

Familia: Omastrefídeos (Ommastrephidae) : potas

Familia: Gonaídeos (Gonatidae) : potas

Familia: Arquiteutídeos (Architeuthidae) : luras xigantes

Familia: Cranquídeos (Cranchiidae) : lura colosal

Orde: Miópsidos (Myopsida)

Superfamilia: Lolixinoídeos (Loliginidea)

Familia: Lolixinídeos (Loliginidae) : luras, luras bicudas, luriñas

Orde: Sepiólidos (Sepiolida)

Familia: Sepiolídeos (Sepiolidae) : chopos, chopiños

Orde: Sépidos (Sepiida)

Familia: Sepídeos (Sepiidae) : chocos, xibas

Orde: Vampiromórfidos (Vampyromorphida)

Familia: Vampiroteutídeos (Vampyroteuthidae) : lura vampira

Orde: **Octópodes** (Octopoda)

Superfamilia: **Octopodoídeos** (Octopodoidea)

Familia: **Octopodídeos** (Octopodidae) : **polbos**

Superfamilia: **Argonautoídeos** (Argonautoidea)

Familia: **Argonautídeos** (Argonautidae) : **argonautas**

Familia: **Aloposídeos** (Alloposidae) : **polbos**

Familia: **Ocitoídeos** (Ocythoidae) : **polbos**

Subclase: **Tetrabranquios** (Tetrabranchia)

Orde: **Nautílidos** (Nautilida)

Superfamilia: **Nautiloídeos** (Nautiloidea)

Familia: **Nautilídeos** (Nautilidae) : **náutilo**

Filo: Moluscos (Mollusca)

Clase: Poliplacóforos (Polyplacophora)

especie galega

Orde: Quitónidos (Chitonida)		
Superfamilia: Quitonoídeos (Chitonoidea)		
Familia: Quetopleurídeos (Chaetopleuridae) : dormiñentos (ou quitóns, lapas peixeiras)		
<i>Chaetopleura</i> spp.	dormiñentos sin.: quitóns sin.: lapas peixeiras	chitons sea cradles coat-of-mail shells
<i>Chaetopleura angulata</i> (= <i>Chaetopleura fulva</i>)	dormiñento grandal	

Orde: Lepidopléridos (Lepidopleurida)		
Familia: Leptoquitonídeos (Leptochitonidae) : dormiñentos (ou quitóns, lapas peixeiras)		
<i>Lepidopleurus</i> spp.	dormiñentos sin.: quitóns sin.: lapas peixeiras	chitons sea cradles coat-of-mail shells
<i>Lepidopleurus cajetanus</i>	dormiñento costeleiro	
<i>Lepidopleurus cinerea</i> (= <i>Lepidochitona cinerea</i>)	dormiñento cinéreo	
<i>Lepidochitona iberica</i>	dormiñento ibérico	

Clase: Escafópodes (Scaphopoda)

especie galega

Orde: Gadilios (Gadilia)		
Familia: Galidídeos (Galididae) : dentes do mar (ou dentalios)		
<i>Dischides politus</i> (= <i>Cadulus politus</i>)	dente puído sin.: dentalio puído	
<i>Polyschides carolinensis</i>	dente da Carolina sin.: dentalio da Carolina	Carolina toothshell

Familia: Pulselídeos (Pulsellidae) : dentes do mar (ou dentalios)		
<i>Pulsellum lofotense</i> (= <i>Siphonodentalium lofotense</i>)	dente das Lofoten sin.: dentalio das Lofoten	

Orde: Dentálidos (Dentaliida)

Familia: Dentalídeos (Dentaliidae) : dentes do mar (ou dentalios)

<i>Antalis entalis</i> (= <i>Dentalium entalis</i>)	dente occidental sin.: dentalio occidental	occidental tuskshell
<i>Antalis longitarsa</i> (= <i>Dentalium longitarsum</i>)	dente alongado sin.: dentalio alongado	
<i>Antalis novemcostata</i> (= <i>Dentalium novemcostatum</i>)	dente de nove costelas sin.: dentalio de nove costelas	
<i>Antalis occidentalis</i> (= <i>Dentalium occidentale</i>)	dente do Canadá sin.: dentalio do Canadá	
<i>Antalis vulgaris</i> (= <i>Dentalium vulgare</i>)	dente común sin.: dentalio común	common tuskshell common tusk common tooth-shell common elephant's tusk
<i>Dentalium elephantinum</i>	dente de elefante sin.: dentalio de elefante	elephant tusk elephant tusk shell
<i>Episiphon filum</i> (= <i>Dentalium filum</i>) (= <i>Dentalium gracile</i>)	dente delgado sin.: dentalio delgado	
<i>Graptacme perlonga</i> (= <i>Dentalium perlongum</i>)	dente fino sin.: dentalio fino	slender tuskshell
<i>Paradentalium americanum</i> (= <i>Dentalium americanum</i>)	dente americano sin.: dentalio americano	American tuskshell

Clase: Gastrópodes ou Gasterópodes (Gastropoda)

Gastrópodes mariños:

especie galega

Orde: Nudibranquios (Nudibranchia)		
Superfamilia: Eolidioídeos (Aeolidioidea)		
Familia: Eolidídeos (Aeolidiidae) : ruda		
<i>Aeolidia papillosa</i>	ruda	shaggy mouse nudibranch shag rug nudibranch grey sea slug

Familia: Eolidídeos (Glaucidae) : glaucos		
<i>Glaucus atlanticus</i>	glauco azul sin.: dragón azul sin.: frota azul	blue glaucus blue dragon dragon slug blue sea slug blue ocean slug blue angel sea swallow
<i>Glaucus marginatus</i> (= <i>Glaucilla marginata</i>)	glauco marxinado sin.: glauco do Indopacífico	margined sea lizard

Superfamilia: Doridoídeos (Doridoidea)		
Familia: Doridídeos (Dorididae) : lesmas do mar (ou borrachas)		
<i>Doris verrucosa</i>	lesma do mar verruguenta	warty dorid sponge slug

Familia: Cromodoridídeos (Chromodorididae) : lesmas do mar (ou borrachas)		
<i>Felimida purpurea</i> (= <i>Glossodoris purpurea</i>)	lesma do mar rosada sin.: borracha rosada	pink dorid
<i>Felimare cantabrica</i> (= <i>Hypselodoris cantabrica</i>)	lesma do mar cantábrica sin.: borracha cantábrica	

Superfamilia: Proctonotoídeos (Proctonotoidea)

Familia: Xanolídeos (Janolidae) : lesmas do mar (ou borrachas)

Antiopea cristata
(=*Janolus cristatus*)

lesma do mar cristada
sin.: borracha cristada

crested aeolis

Orde: Aplísidos (Aplysiida)

Superfamilia: Aplisióideos (Aplysioidae)

Familia Apisídeos (Aplysiidae) : lesmas do mar (ou borrachas)

Aplysia punctata

lesma do mar
(ou lesma do mar comúñ)
sin.: limacha do mar
sin.: borracha (ou borracha comúñ)
sin.: vinagreira
sin.: tinteiro (ou tinteira)
sin.: meiga do mar
sin.: teta do mar
sin.: frade
sin.: pixa porca
sin.: porco do mar
sin.: cona de vella

spotted sea hare

Aplysia fasciata
(=*Aplysia brasiliiana*)

lesma do mar negra
sin.: borracha negra

sooty sea hare
mottled sea hare

Aplysia depilans

lesma do mar depilante
sin.: borracha depilante

depilatory sea hare

Orde: Heteróstrofos (Heterostropha)**Superfamilia: Piramidelóideos (Pyramidelloidea)****Familia: Piramidelídeos (Pyramidellidae) : turbonilas**

<i>Pyrgiscus rufus</i> (= <i>Turbonilla rufa</i>)	turbanila rubia
<i>Pyrgiscus speciosus</i> (= <i>Turbonilla speciosa</i>)	turbanila bonita
<i>Turbonilla acuta</i>	turbanila aguda
<i>Turbonilla acutissima</i>	turbanila agudísima
<i>Turbonilla atlantica</i>	turbanila do Atlántico
<i>Turbonilla gradata</i> (= <i>Turbonilla pseudogradata</i>)	turbanila graduada
<i>Turbonilla lactea</i> (= <i>Turbonilla costulata</i>)	turbanila leitosa
<i>Turbonilla jeffreysii</i>	turbanila de Jeffreys
<i>Turbonilla lactea</i> (= <i>Turbonilla costulata</i>)	turbanila leitosa
<i>Turbonilla magnifica</i>	turbanila magnífica
<i>Turbonilla obliquata</i>	turbanila de costelas oblicuas
<i>Turbonilla pumila</i>	turbanila anana
<i>Turbonilla pusilla</i>	turbanila miúda
<i>Turbonilla sinuosa</i>	turbanila sinuosa

Orde: Arqueogastrópodes (Archaeogastropoda)

Superfamilia: Trocoídeos (Trochoidea)

Familia: Caliostomatídeos (Caliostomatidae) : cornechos

<i>Calliostoma conulus</i>	cornecho laranxa	
<i>Calliostoma granulatum</i>	cornecho graúdo	granulated top-shell European granular top shell
<i>Calliostoma laugieri</i>	cornecho de Laugier	
<i>Calliostoma occidentale</i>	cornecho occidental	boreal topsnail
<i>Calliostoma zizyphinum</i>	cornecho pintado sin.: cornecho común (ou simplemente cornecho)	European painted top shell

Familia: Troquídeos (Trocidae) : carlou, caramuxos

<i>Clelandella miliaris</i> (= <i>Calliostoma miliaris</i>) (= <i>Calliostoma millegramum</i>)	carlou sin.: costureira sin.: caramuxón sin.: caramuxo sin.: chícaro sin.: corno sin.: cornín sin.: corniña sin.: cornudo sin.: mincha brava sin.: mincha	many-grained top shell
<i>Gibbula magus</i>	caramuxo mago	turban top shell
<i>Gibbula cineraria</i>	caramuxo cinzo	grey top shell
<i>Gibbula obliquata</i> (= <i>Gibbula umbilicalis</i>)	caramuxo de embigo	flat top shell purple top shell
<i>Gibbula pennanti</i>	caramuxo de Pennant	Pennant's top shell
<i>Phorcus lineatus</i> (= <i>Monodonta lineata</i>)	caramuxo riscado	lined top shell lined monodont
<i>Phorcus articulatus</i> (= <i>Monodonta articulata</i>)	caramuxo articulado	articulate monodont
<i>Phorcus turbinatus</i> (= <i>Ostilinus turbinatus</i>) (= <i>Monodonta turbinata</i>)	caramuxo turbinado	turbinate monodont

Familia: Tegulídeos (Tegulidae) : caramuxos

<i>Cittarium pica</i>	caramuxo das Antillas sin.: caramuxo pego	West Indian top shell magpie shell
-----------------------	-----------------------------------------------------	---------------------------------------

Familia: Turbinídeos (Turbinidae) : turbos

<i>Bolma rugosa</i> (= <i>Astraea rugosa</i>) (= <i>Turbo rugosus</i>)	turbo rugoso	rough star shell
<i>Turbo castanea</i>	turbo castaño	chestnut turban cat eye snail
<i>Turbo canaliculatus</i>	turbo canaliculado	channeled turban
<i>Turbo sarmanticus</i>	turbo da África do Sur	South African turban giant periwinkle
<i>Turbo cornutus</i>	turbo cornudo	horned turban

Superfamilia: Fasianeloídeos (Phasianelloidea)**Familia: Fasianelídeos (Phasianellidae) : caracoliños**

<i>Tricolia pullus</i>	caracoliño (ou caracoliño comú) sin.: caracoliño dos colores	pheasant shell European pheasant shell
------------------------	---------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------

Superfamilia: Haliotoídeos (Haliotoidea)

Familia: Haliotídeos (Haliotidae) : peneiras (ou orellas)

<i>Haliotis tuberculata</i>	peneira (ou peneira común) sin.: orella do mar sin.: concharela sin.: taixarola sin.: lapa brava sin.: lapa francesa	green ormer European abalone sea ear
<i>Haliotis gigantea</i>	peneira xigante sin.: orella xigante	giant abalone
<i>Haliotis ruber</i> (= <i>Haliotis rubra</i>)	peneira de labios negros sin.: orella de labios negros sin.: lapa real	blacklip abalone common ear shell
<i>Haliotis midae</i>	peneira pérola sin.: orella pérola	perlemoen abalone South African abalone

Superfamilia: Naceloídeos (Nacelloidea)

Familia: Nacelídeos (Nacellidae) : lapas (ou lámparos)

<i>Nacella polaris</i> (= <i>Nacella concinna</i>)	lapa antártica sin.: lámparo antártico	antarctic limpet
--------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	------------------

Superfamilia: Patelóideos (Patelloidea)

Familia: Patelídeos (Patellidae) : lapas (ou lámparos)

<i>Patella vulgata</i>	lapa común sin.: lámparo común sin.: patela sin.: conchelo sin.: copo sin.: cunco (ou cuncón)	common limpet common European limpet
<i>Patella rustica</i> (= <i>Patella lusitanica</i>)	lapa rústica sin.: lámparo rústico	rustic limpet
<i>Patella ulyssiponensis</i> (= <i>Patella aspera</i>)	lapa áspera sin.: lámparo áspero	rough limpet China limpet
<i>Patella depressa</i> (= <i>Patella intermedia</i>)	lapa de pé negro sin.: lámparo de pé negro	Channel Island limpet black-footed limpet
<i>Patella pellucida</i> (= <i>Ansates pellucida</i>)	lapa pelúcida sin.: lámparo pelúcido	blue-rayed limpet
<i>Patella caerulea</i>	lapa azulada sin.: lámparo azulado	rayed Mediterranean limpet
<i>Patella ferruginea</i>	lapa ferruxenta sin.: lámparo ferruxento	ribbed Mediterranean limpet

Superfamilia: Fisureloídeos (Fissurelloidea)

Familia: Fisurélideos (Fissurellidae) : lapas furadas

<i>Diodora</i> spp.	lapas furadas	keyhole limpets slit limpets
<i>Diodora graeca</i> (= <i>Diodora apertura</i>) (= <i>Fissurella reticulata</i>)	lapa furada común sin.: lapa furada grega	Greek keyhole limpet common keyhole limpet
<i>Diodora aspera</i>	lapa furada áspera	rough keyhole limpet
<i>Megathura crenulata</i>	lapa furada grande	great keyhole limpet
<i>Fissurella nimbosa</i>	lapa furada raiada	rayed keyhole limpet
<i>Fissurella maxima</i>	lapa furada xigante	giant keyhole limpet

Orde: Neritopsinos (Neritopsina)

Superfamilia: Neritoídeos (Neritoidea)

Familia: Neritídeos (Neritidae) : caramechas

<i>Nerita</i> spp.	caramechas	nerites
<i>Nerita polita</i> (= <i>Nerita nigra</i>)	caramecha puída sin.: caramecha negra	polished nerite
<i>Nerita senegalensis</i>	caramecha do Senegal	Senegal nerite
<i>Nerita peloronta</i>	caramecha sangrenta	bleeding tooth nerite

Orde: Neogastrópodes (Neogastropoda)

Superfamilia: Bucinoídeos (Buccinoidea)

Familia: Bucinídeos (Buccinidae) : bucios

<i>Buccinum undatum</i>	bucio (ou bucio comú) sin.: apupo sin.: bígaro sin.: trompeta sin.: corneta sin.: corno sin.: cornín sin.: corno de boi sin.: boi sin.: buguina sin.: bucina	common whelk
<i>Buccinum humphreysianum</i>	bucio de Humphrey	Humphrey's buccinum
<i>Euthria cornea</i> (= <i>Buccinulum corneum</i>)	bucio do Mediterráneo	spindle euthria
<i>Neptunea contraria</i>	bucio esquierdo sin.: cornín esquierdo	

Familia: Melonxenídeos (Melongenidae) : melonxenas

<i>Melongena melongena</i>	melonxena das Antillas	West Indian crown crouch
<i>Pugilina morio</i>	melonxena negra	giant hairy melongena

Familia: Nasarídeos (Nassariidae) : caramuxos (ou nasas)

<i>Nassarius</i> spp.	caramuxos sin.: <i>nasas</i> sin.: <i>cornetas</i>	nassa mud snails dog whelks
<i>Nassarius pfeifferi</i> (= <i>Tritia pfeifferi</i>)	caramuxo das Cíes sin.: <i>nasa das Cíes</i>	
<i>Nassarius reticulatus</i>	caramuxo reticulado sin.: <i>nasa reticulada</i>	netted dog whelk netted nassa
<i>Nassarius mutabilis</i> (= <i>Tritia mutabilis</i>)	caramuxo mutábel sin.: <i>nasa mutábel</i> var.: <i>caramuxo mutable, nasa mutable</i>	mutable nassa changeable nassa

Familia: Fasciolarídeos (Fasciolaríidae) : tulipa

<i>Fasciolaria tulipa</i>	tulipa	true tulip
---------------------------	---------------	------------

Superfamilia: Conoídeos (Conoidea)

Familia: Conoídeos (Conidae) : cones

<i>Conus</i> spp.	cones sin.: conos	cones
<i>Conus mus</i>	cone rato	mouse cone
<i>Conus regius</i>	cone coroado	crown cone
<i>Conus magus</i>	cone do mago	magical cone

Familia: Manxelídeos (Mangeliidae) : cornetiñas

<i>Bela nebula</i>	cornetiña común	
<i>Bela powisiana</i>	cornetiña de Powys	
<i>Curtitoma trevelliana</i> (= <i>Bela trevelliana</i>) (= <i>Pleurotoma decussata</i>)	cornetiña de Tevelyan	
<i>Falsimohnia anderssoni</i> (= <i>Bela anderssoni</i>)	cornetiña de Andersson	
<i>Mangelia costulata</i> (= <i>Bela ornata</i>)	cornetiña acostelada	
<i>Obesotoma laevigata</i> (= <i>Bela laevigata</i>)	cornetiña puída	
<i>Sorgenfreijspira africana</i> (= <i>Bela africana</i>) (= <i>Bela brachystoma africana</i>)	cornetiña africana	
<i>Sorgenfreijspira brachystoma</i> (= <i>Bela brachystoma</i>)	cornetiña de Philippi	

Superfamilia: Muricoídeos (Muricoidea)
Familia: Muricídeos (Muricidae) : cornetíns, corneta, cornechos, concharela chilena

<i>Nucella</i> spp.	cornetíns	dog whelks dog winkles
<i>Nucella lapillus</i> (= <i>Purpuia lapillus</i>)	cornetín común sin.: cornetín atlántico sin.: corniño	Atlantic dogwinkle
<i>Stramonita haemastoma</i> (= <i>Thais haemastoma</i>)	cornetín de boca vermella	Florida dogwinkle red-mouthed rock shell
<i>Thais nodosa</i> (= <i>Nerita nodosa</i>)	cornetín nodoso	nodose rock shell
<i>Thais deltoidea</i>	cornetín deltoide	deltoid rock shell
<i>Thais coronata</i>	cornetín coroado	crowned rock shell
<i>Ocenebra erinaceus</i> (= <i>Ocenebra erinacea</i>)	corneta sin.: corniña	European sting winkle
<i>Hexaplex trunculus</i> (= <i>Murex trunculus</i>)	cornecho da sorte	banded dye-murex
<i>Hexaplex duplex</i> (= <i>Murex duplex</i>)	cornecho africano	African murex
<i>Bolinus brandaris</i> (= <i>Murex brandaris</i>)	cornecho da púrpura	purple dye-murex spiny dye-murex
<i>Chicoreus brevifrons</i> (= <i>Murex brevifrons</i>)	cornecho das Antillas	West Indian murex
<i>Vokesimurex chrysostoma</i> (= <i>Murex chrysostoma</i>)	cornecho de boca de ouro	goldmouth murex
<i>Vokesimurex messorius</i> (= <i>Murex messorius</i>)	cornecho de boca branca	messorius murex
<i>Phyllonotus margaritensis</i> (= <i>Chicoreus (Phyllonotus) margaritensis</i>)	cornecho da Margarita	Margarita murex
<i>Phyllonotus pomum</i> (= <i>Chicoreus (Phyllonotus) pomum</i>)	cornecho mazá	apple murex
<i>Trophon albolabrus</i> (= <i>Trophon cinguliferus</i>)	cornecho antártico sin.: caracol antártico	Antarctic trophon
<i>Concholepas concholepas</i> (= <i>Concholepas peruvianus</i>)	concharela chilena	Chilean abalone

Familia: Turbinelídeos (Turbinellidae) : vasos

<i>Vasum capitellum</i>	vaso espiñoso	spiny vase
<i>Vasum ceramicum</i>	vaso de cerámica	ceramic vase red-mouthed heavy whelk
<i>Vasum muricatum</i>	vaso do Caribe	Caribbean vase
<i>Vasum rhinoceros</i>	vaso rinoceronte	rhinoceros vase

Familia: Volutídeos (Volutidae) : volutas

<i>Cymbium cymbium</i> (= <i>Cymbium porcinum</i>)	voluta trompa de porco	pig's snout volute
<i>Cymbium glans</i> (= <i>Cymbium poboscidalis</i>)	voluta trompa de elefante	elephant's snout volute
<i>Cymbium marmoratum</i> (= <i>Cymbium gracilis</i>)	voluta marmórea	marmorate volute
<i>Cymbium pepo</i> (= <i>Cymbium neptuni</i>)	voluta de Neptuno	Neptune's snout volute
<i>Voluta musica</i>	voluta musical	common music volute
<i>Voluta virescens</i>	voluta verde	green music volute

Superfamilia: Olivoídeos (Olivoidea)

Familia: Olivídeos (Olividae) : olivas, linguarudos

<i>Oliva</i> spp.	olivas	olives
<i>Oliva sayana</i> (= <i>Oliva letterata</i>)	oliva estampada	lettered olive
<i>Oliva reticularis</i>	oliva reticulada	netted olive
<i>Oliva reticulata</i>	oliva sanguínea	blood olive
<i>Olivancillaria</i> spp.	linguarudos	
<i>Olivancillaria auricularia</i> (= <i>Lintrucula auricularia</i>) (= <i>Olivancillaria vesica auricularia</i>)	linguarudo (ou linguarudo común) sin.: <i>oliva orella</i>	
<i>Olivancillaria vesica</i> (= <i>Bulla vesica</i>) (= <i>Lintrucula vesica</i>) (= <i>Olivancillaria vesica vesica</i>)	linguarudo de Gmelin	

Familia: Olivelídeos (Olivellidae) : oliviñas (ou olivas ananas)

<i>Olivella</i> spp.	oliviñas sin.: <i>olivas ananas</i>	dwarf olives
----------------------	-----------------------------------------------	--------------

Superfamilia: Pseudolivoídeos (Pseudolivoidea)

Familia: Pseudolivídeos (Pseudolividae) : olivas falsas

<i>Pseudoliva</i> spp.	oliva falsas sin.: <i>falsas olivas</i>	false olives
------------------------	---------------------------------------------------	--------------

Orde: Neoteniglosos (Neotaenioglossa)**Superfamilia: Estromboídeos (Stromboidea)****Familia: Aporraídeos (Aporrhaidae) : pés**

<i>Aporrhais pespelecani</i>	pé de pelicano	common pelican's foot
<i>Aporrhais serresianus</i>	pé de Michaud	de Serre's pelican's foot

Familia: Estrombídeos (Strombidae) : estrombos

<i>Strombus</i> spp.	estrombos	fighting conchs
<i>Strombus alatus</i>	estrombo da Florida	Florida fighting conch
<i>Strombus gracilior</i>	estrombo de Panamá	Eastern Pacific fighting conch Panama fighting conch
<i>Strombus pugillis</i>	estrombo das Antillas	West Indian fighting conch
<i>Lambis lambis</i>	estrombo araña	spider conch
<i>Ophioglossolambis violacea</i> (= <i>Lambis violacea</i>)	estrombo violáceo	violet spider conch
<i>Macrostrombus costatus</i> (= <i>Lobatus costatus</i>) (= <i>Strombus costatus</i>)	estrombo leitoso	milk conch
<i>Lobatus raninus</i> (= <i>Strombus raninus</i>)	estrombo á de miñato	hawk-wing conch
<i>Titanostrombus goliath</i> (= <i>Eustrombus goliath</i>) (= <i>Lobatus goliath</i>) (= <i>Strombus goliath</i>)	estrombo de chapeu sin.: estrombo de aba sin.: bucio de chapeu, bucio de aba	goliath conch
<i>Aliger gallus</i> (= <i>Lobatus gallus</i>) (= <i>Strombus gallus</i>)	estrombo rabo de gallo sin.: bucio rabo de gallo	rooster conch rooster-tail conch
<i>Aliger gigas</i> (= <i>Eustrombus gigas</i>) (= <i>Lobatus gigas</i>) (= <i>Strombus gigas</i>)	estrombo rosado sin.: bucio rosado	queen conch

Superfamilia: Risoídeos (Rissoidea)

Familia: Asimineídeos (Assimineidae) : cornos

<i>Assiminea grayana</i>	corno (ou corno común)	dune sentinel
<i>Assiminea infirma</i>	corno do Badwater	Badwater snail

Superfamilia: Caliptreídeos (Calyptroeoidea)

Familia: Caliptreídeos (Calyptroaeidae) : zocas, chapeus

<i>Crepidula fornicata</i>	zoca (ou zoca común)	common slipper shell common Atlantic slippersnail boat shell quarterdeck shell fornicating slipper snail Atlantic slipper limpet
<i>Crepidula goreensis</i>	zoca de Gorea	Goree slipper shell
<i>Crepidula onyx</i>	zoca ónix	onyx slippersnail onyx slipper snail
<i>Calyptroea sinensis</i> (= <i>Calyptroea chinensis</i>)	chapeu chinés sin.: sombreiro chinés sin.: gorro chinés	Chinese hat snail Pacific Chinese hat chinaman's hat Chinese cup-and-saucer European Chinese hat limpet
<i>Calyptroea fastigata</i>	chapeu chinés do Pacífico	Pacific Chinese hat snail Chinese hat shell cup-and-saucer snail
<i>Calyptroea helicoidea</i>	chapeu helicoide	helicoid Chinese hat limpet
<i>Crucibulum spinosum</i>	chapeu espiñoso	spiny cup-and-saucer

Superfamilia: Tonoídeos (Tornoidea)

Familia: Casídeos (Cassidae) : helmos

<i>Phalium</i> spp. <i>Cassis</i> spp. <i>Galeodea</i> spp.	helmos	bonnet shells
<i>Phalium saburon</i> (= <i>Semicassis saburon</i>) (= <i>Cassidea saburon</i>)	helmo común	saburon bonnet
<i>Phalium granulatum</i> (= <i>Semicassis granulata</i>) (= <i>Cassis sulcosa</i>) (= <i>Semicassis undulatum</i>)	helmo sulcado	grooved bonnet Scotch bonnet
<i>Galeodea rugosa</i> (= <i>Cassidaria rugosa</i>) (= <i>Galeodea tyrrhena</i>)	helmo rugoso	rugose bonnet
<i>Galeodea echinophora</i> (= <i>Cassidaria echinophora</i>)	helmo nodoso	Mediterranean spiny helmet spiny helmet
<i>Cassis flammea</i>	helmo flamexante	flame helmet
<i>Cassis madagascariensis</i>	helmo imperial	emperor helmet
<i>Cassis tesellata</i> (= <i>Cassis spinosa</i>)	helmo teselado	West African helmet
<i>Cassis tuberosa</i>	helmo do rei	king helmet

Familia: Tonídeos (Tonnidae) : pipotes

<i>Tonna</i> spp.	pipotes	tuns
<i>Tonna canaliculata</i>	pipote canaliculado	channeled tun
<i>Tonna dolium</i>	pipote pintado	spotted tun
<i>Tonna sulcosa</i>	pipote listado	banded tun
<i>Tonna chinensis</i>	pipote chinés	China tun
<i>Tonna hawaiensis</i>	pipote hawaiano	Hawaiian black-mouthed tun
<i>Tonna galea</i> (= <i>Dolium galea</i>)	pipote grande	giant tun

Familia: Ranelídeos (Ranellidae) : buguinas (ou bucinas), tritóns

<i>Charonia lampas</i> (= <i>Charonia rubicunda</i>) (= <i>Charonia nodifera</i>) (= <i>Triton nodiferum</i>)	buguina nodosa sin.: bucina nodosa sin.: apupo sin.: corna sin.: corno sin.: corneta sin.: caracola	knobbed triton
<i>Charonia tritonis</i>	buguina de Tritón sin.: bucina de Tritón	Triton's trumpet giant triton
<i>Charonia variegata</i>	buguina variegada sin.: bucina variegada	Atantic triton
<i>Ranella olearium</i> (= <i>Ranella olearia</i>) (= <i>Argobuccinum giganteum</i>)	buguina xigante sin.: bucina xigante	oil-vessel triton
<i>Cymatium corrugatum</i> (= <i>Monoplex corrugatus</i>) (= <i>Triton corrugatus</i>)	tritón ondulado	corrugated triton
<i>Cymatium cutaceum</i> (= <i>Triton cutaceus</i>)	tritón enfaixado	girdled triton Mediterranean bark triton
<i>Cymatium femorale</i>	tritón anguloso	angular triton
<i>Cymatium parthenopeum</i> (= <i>Monoplex parthenopeus</i>)	tritón xigante veludo	giant hairy triton

Superfamilia: Ceritoídeos (Cerithioidea)

Familia: Cerítídeos (Cerithiidae) : corniños

<i>Cerithium vulgare</i>	corniño (ou corniño común) sin.: corniño mexón	cornet common cerith common needle whelk
<i>Cerithium africanum</i>	corniño africano	
<i>Bittium latreillii</i> (= <i>Bittium latreillei</i>)	corniño de Latreille	
<i>Bittium reticulatum</i> (= <i>Bittium jadertinum</i>) (= <i>Cerithium reticulatum</i>) (= <i>Strombiformis reticulatus</i>)	corniño reticulado	small needle whelk

Familia: Turritelídeos (Turritellidae) : torricelas

<i>Turritella communis</i>	torricela común	common tower shell
<i>Turritella maculata</i>	torricela manchada	

Superfamilia: Cipreóideos (Cypraeoidea)

Familia: Cipreídeos (Cypraeidae) : cipreas

<i>Cypraea</i> spp.	cipreas	cowries
<i>Cypraea talpa</i> (= <i>Talparia talpa</i>)	ciprea toupeira	mole cowry chocolate banded cowry
<i>Cypraea arabica</i> (= <i>Mauritia arabica</i>)	ciprea arábica	Arabian cowry
<i>Cypraea aurantium</i> (= <i>Lyncina aurantium</i>)	ciprea dourada	golden cowry
<i>Cypraea lynx</i> (= <i>Lyncina lynx</i>)	ciprea lince	lynx cowry eyed cowry
<i>Cypraea tigris</i>	ciprea tigre	tiger cowry
<i>Cypraea pantherina</i>	ciprea pantera	panther cowry
<i>Cypraea moneta</i> (= <i>Monetaria moneta</i>)	ciprea moeda <i>sin.: caurí</i>	money cowry

Superfamilia: Litorinoídeos (Littorinoidea)

Familia: Litorinídeos (Littorinidae) : caramuxas (ou minchas)

<i>Littorina littorea</i>	caramuxa (ou caramuxa común) sin.: mincha común	common periwinkle shore periwinkle edible periwinkle riwinkle
<i>Littorina obtusata</i> (= <i>Littorina littoralis</i>)	caramuxa negra sin.: caramuxa de frade sin.: mincha francesa sin.: bígaro de fango sin.: bígaro negro sin.: bígara sin.: chícara sin.: freirinha	flat periwinkle
<i>Littorina fabalis</i>	caramuxa amarela	common flat periwinkle Iceland sheashell
<i>Littorina saxatilis</i>	caramuxa das rochas	rough periwinkle
<i>Melarhaphe neritoides</i> (= <i>Littorina neritoides</i>)	caramuxa miúda	small periwinkle
<i>Littorina peruviana</i>	caramuxa peruana	

Superfamilia: Naticoídeos (Naticoidea)

Familia: Naticídeos (Naticidae) : frades

<i>Euspira catena</i> (= <i>Natica catena</i>)	frade (ou frade común)	large necklace shell
<i>Euspira fusca</i>	frade escuro	dark necklace shell
<i>Euspira montagui</i> (= <i>Natica montacuti</i>)	frade de Montagu	Montagu's necklace shell
<i>Notocochlis tigrina</i> (= <i>Natica tigrina</i>)	frade atigrado	tiger moon snail
<i>Natica adamsoni</i>	frade de Adamson	Adamson's moon snail
<i>Natica collaris</i>	frade de collar	collar moon snail
<i>Natica fulminea</i>	frade fulmíneo	lightning moon snail flamed moon snail
<i>Natica marochiensis</i>	frade de Marrocos	Morocco moon snail
<i>Natica vittata</i>	frade listado	banded moon snail

Superfamilia: Velutinoídeos (Velutinoidea)

Familia: Trivídeos (Triviidae) : margaridas, feixón de café

<i>Pusula pediculus</i> (= <i>Trivia pediculus</i>) (= <i>Cypraea pediculus</i>)	feixón de café	coffee bean trivia coffee bean cowrie
<i>Pusula candidula</i> (= <i>Trivia candidula</i>) (= <i>Cypraea candidula</i>)	margarida	little white trivia
<i>Trivia monacha</i> (= <i>Trivia europaea</i>)	margarida da Toxa sin.: caracol da Toxa	spotted cowrie European cowrie
<i>Trivia arctica</i>	margarida ártica	unspotted cowrie northern cowrie
<i>Trivia mediterranea</i>	margarida mediteránea	

Gastrópodes terrestres e de augas doces:

especie galega

Orde: Estilomatóforos (Stylommatophora)		
Superfamilia: Helicoídeos (Helicoidea)		
Familia: Higromídeos (Hygromiidae) : caracos		
<i>Portugala inchoata</i> (= <i>Helix inchoata</i>)	caracol común sin.: cascarolo sin.: cosco	
<i>Helicella zaratei</i> (= <i>Xerotricha zaratei</i>)	caracol de Zárate	

Familia: Helicídeos (Helicidae) : caracos		
<i>Cornu aspersum</i> (= <i>Helix aspersa</i>) helicicultura (especie criada)	caracol de xardín sin.: cascarolo	garden snail
<i>Helix pomatia</i> helicicultura (especie criada)	caracol dos viñedos sin.: caracol comestíbel var.: caracol comestible sin.: cornacha sin.: lamigocha de concha	Roman snail Burgundy snail edible snail
<i>Helix lucorum</i> helicicultura (especie criada)	caracol dos bosques sin.: caracol europeo	
<i>Helix obruta</i>	caracol dos Azores	
<i>Helix godetiana</i>	caracol grego	
<i>Helix texta</i>	caracol israeliano	
<i>Tyrrhenaria ceratina</i> (= <i>Helix ceratina</i>)	caracol corso	
<i>Cepaea nemoralis</i> (= <i>Helix nemoralis</i>)	caracol riscadiño sin.: riscadiño sin.: caracol das canas	grove snail brown-lipped snail

Familia: Elenoídeos (Elonidae) : caracos		
<i>Elona quimperiana</i>	caracol de Quimper	Lusitanian snail

Superfamilia: Achatinoídeos (Achatinoidea)

Familia: Achatanídeos (Achatinidae) : caracos

<i>Achatina fulica</i>	caracol xigante africano	giant East African snail giant African land snail
------------------------	---------------------------------	------------------------------------------------------

Superfamilia: Limacoídeos (Limacoidea)

Familia: Limacídeos (Limacidae) : lesmas (ou limachas, limacos)

<i>Ambigolimax valentianus</i> (= <i>Lehmannia valentina</i>)	lesma de tres listas	striped greenhouse slug greenhouse slug threeband garden slug
<i>Lehmannia marginata</i>	lesma das árbores	tree slug
<i>Lehmannia rupicola</i>	lesma das montañas	
<i>Limax flavus</i>	lesma amarela	cellar slug yellow slug tawny garden slug
<i>Limax majoricensis</i>	lesma balear sin.: lesma das Baleares	
<i>Limax maximus</i>	lesma leopardo	great grey slug leopard slug

Familia: Agrolimacídeos (Agriolimacidae) : lesmas (ou limachas, limacos)

<i>Deroceras hispaniensis</i>	lesma galegoportuguesa	
<i>Deroceras erciniae</i>	lesma cantábrica	
<i>Deroceras geresiensis</i>	lesma do Xurés	
<i>Furcopenis circularis</i>	lesma do Courel	
<i>Furcopenis darioi</i>	lesma dos Ancares	
<i>Furcopenis gallaeiensis</i>	lesma galaica	

Superfamilia: Arionoídeos (Arionoidea)

Familia: Arionídeos (Arionidae) : lesmas (ou limachas, limacos)

<i>Arion ater</i>	lesma común sin.: lesma negra común sin.: lesma negra europea	large black slug European black slug black arion
<i>Arion fuscus</i>	lesma fusca	dusky arion
<i>Arion hortensis</i>	lesma das hortas	garden slug small striped slug black field slug
<i>Arion fuligineus</i>	lesma acastañada	
<i>Arion intermedius</i>	lesma minúscula	hedgehog slug hedgehog arion glade slug
<i>Arion lusitanicus</i>	lesma portuguesa	Portuguese slug
<i>Arion rufus</i>	lesma vermella	red slug large red slug European red slug chocolate arion
<i>Geomalacus maculosus</i>	lesma manchada	Kerry slug Kerry spotted slug

Clase: Bivalvos (Bivalvia)

Bivalvos mariños:

Subclase: Tetrabranquios (Tetraprabranchia)

especie galega

Orde: Anomalodesmatos (Anomalodesmata)

Superfamilia: Pandoroídeos (Pandoroidea)

Familia: Pandoroídeos (Pandoridae) : pandoras

<i>Pandora inaequivalvis</i> (= <i>Pandora rostrata</i>)	pandora (ou pandora común) sin.: zapato da Virxe	pandora shell
<i>Pandora pinna</i> (= <i>Pandora pinnoides</i>) (= <i>Pandora inaequivalvis</i> var. <i>obtusa</i>)	pandora alabarda	Pandora's box shell
<i>Pandora filosa</i>	pandora enfiada	threaded pandora
<i>Pandora glacialis</i>	pandora glacial	glacial pandora
<i>Pandora gouldiana</i>	pandora de Gould	Gould's pandora
<i>Pandora trilineata</i>	pandora de tres liñas	threeline pandora
<i>Pandora wardiana</i>	pandora xigante	giant pandora

Orde: Mioidos (Myoida)

Superfamilia: Foladoídeos (Pholadoidea)

Familia: Teredinídeos (Teredinidae) : brocas

<i>Teredo navalis</i>	broca (ou broca común) sin. ou var.: broma sin.: bicho da madeira sin.: verme da madeira sin.: rilla sin.: mexabordo sin.: mexete	naval shipworm
<i>Teredo portoricensis</i>	broca de Porto Rico	Puerto Rico shipworm

Familia: Foladídeos (Pholadidae) : foladas

<i>Pholas dactylus</i>	folada (ou folada común) sin.: mangón sin.: broca sin.: aguillolo do penedo sin.: ameixendra	common piddock
<i>Pholas campechiensis</i>	folada de Campeche	Campeche pholad Campeche angel wing Campeche angelwing
<i>Barnea candida</i>	folada cándida	white piddock white barnea white angel wing
<i>Barnea truncata</i>	folada truncada	Atlantic mud-piddock truncate barnea fallen angel wing fallen angelwing

Superfamilia: Mioídeos (Myoidea)
Familia: Miídeos (Myidae) : ameixas

<i>Mya truncata</i>	ameixa truncada	truncate soft-shell blunt gaper
<i>Mya arenaria</i>	ameixa de can sin.: pixa de can	sand gaper soft-shell clam

Superfamilia: Hiateloídeos (Hiatelloidea)
Familia: Hiatelídeos (Hiatellidae) : arolas

<i>Panopea glycimeris</i> (= <i>Panopea aldrovandi</i>) (= <i>Glycimeris rugosa</i>)	arola cacheira sin.: arola xigante	Aldrovandi's panope
<i>Rostrimacoma cancellata</i> (= <i>Panopea cancellata</i>)	arola cuadriculada	cancellate panope
<i>Panopea generosa</i>	arola de Alasca	Pacific geoduck geoduck clam

Orde: **Veneroidos (Veneroida)**Superfamilia: **Mactroídeos (Mactroidea)**Familia: **Macrídeos (Mactridae) : ameixolas, arolas, cornichas (ou cornechas)**

<i>Macra stultorum</i> (= <i>Mactra corallina</i>)	ameixola (ou ameixola común)	rayed trough shell jewel box
<i>Macra sachalinensis</i> (= <i>Spisula sachalinensis</i>)	ameixola xaponesa	Japanese surf clam imperial surf clam
<i>Macra australis</i>	ameixola australiana	Australian trough shell
<i>Macra glabrata</i>	ameixola lisa	smooth trough shell smooth mactra
<i>Macra glauca</i>	ameixola fulva	glaucous trough shell grey trough shell
<i>Macra jacksonensis</i>	ameixola de Jackson	Jackson's trough shell
<i>Macra langillierti</i>	ameixola de Langilliert	Langilliert's trough shell Langilliert's mactra
<i>Macra maculata</i>	ameixola manchada	maculated trough shell
<i>Macra nitida</i>	ameixola puída	polished mactra
<i>Macra pusilla</i>	ameixola miúda	little trough shell
<i>Macra violacea</i>	ameixola violácea	
<i>Lutraria lutraria</i> (= <i>Lutraria elliptica</i>)	arola común (ou simplemente arola) sin.: mexarela sin.: mexona	common otter shell otter shell
<i>Lutraria magna</i> (= <i>Lutraria oblonga</i>)	arola oblonga sin.: pixola	oblong otter shell
<i>Lutraria angustior</i>	arola estreita	narrow otter shell
<i>Lutraria elongata</i>	arola alongada	elongate mactra
<i>Spisula elliptica</i>	cornicha elíptica	elliptical trough shell
<i>Spisula solida</i> (= <i>Macra solida</i>)	cornicha branca sin.: ameixa branca	solid surfclam surf clam bar clam thick trough shell
<i>Spisula subtruncata</i>	cornicha cortada	subtruncate surf clam cut trough shell

Familia: Mesodesmatídeos (Mesodesmatidae) : ameixola macha

Mesodesma donacium

ameixola macha

macha

Superfamilia: Veneróideos (Veneroidea)

Familia: Venerídeos (Veneridae) : ameixas, ameixóns, carneiros, reloxos, chirlas, tivelas

<i>Ruditapes decussatus</i> (= <i>Tapes decussatus</i>) (= <i>Venerupis decussata</i>)	ameixa galega sin.: ameixa fina sin.: ameixa femia sin.: ameixa lexitima sin.: ameixa boa sin.: ameixa sá sin.: ameixa de caste sin.: ameixa de exportación	grooved carpet shell cross-cut carpet shell
<i>Polititapes aureus</i> (= <i>Tapes aureus</i>) (= <i>Venerupis aurea</i>) (= <i>Paphia aurea</i>)	ameixa bicuda sin.: bruxa sin.: pego	golden carpet shell golden carpetclam golden venus
<i>Venerupis corrugata</i> (= <i>Venerupis pullastrum</i>) (= <i>Venerupis senegalensis</i>)	ameixa babosa	carpet shell pullet carpet shell
<i>Venerupis rhomboides</i> (= <i>Tapes rhomboides</i>)	ameixa veada sin.: ameixa rosada sin.: ameixa encarnada sin.: ameixa rubia	yellow carpet shell banded carpetclam banded venus venus clam banded carpet shell
<i>Venerupis philippinarum</i> (= <i>Ruditapes philippinarum</i>) (= <i>Tapes philippinarum</i>) (= <i>Venus philippinarum</i>) (= <i>Ruditapes semidecussatus</i>) (= <i>Tapes semidecussatus</i>) (= <i>Ruditapes japonica</i>) (= <i>Venerupis japonica</i>)	ameixa xaponesa sin.: ameixa xapónica sin.: ameixa italiana sin.: ameixa de cultivo	Japanese carpet shell Japanese littleneck Manila clam Filipino venus Japanese cockle
<i>Venerupis dura</i>	ameixa dura	durable venus
<i>Leukoma thaca</i> (= <i>Protothaca thaca</i>) (= <i>Chama thaca</i>)	ameixa taca	taca clam
<i>Hysteroconcha dione</i> (= <i>Pitar dione</i>) (= <i>Venus dione</i>)	ameixa elegante	elegant venus clam royal comb venus
<i>Hysteroconcha lulanaria</i> (= <i>Pitar lulanaria</i>) (= <i>Venus lulanaria</i>) (= <i>Cytherea lulanaria</i>)	ameixa prostituta	prostitute venus

especie galega

<i>Pitar tumens</i> (= <i>Venus tumens</i>)	ameixa arqueada	swollen venus
<i>Pitar fulminatus</i> (= <i>Cytherea fulminata</i>)	ameixa fulmínea	lightning venus
<i>Callista chione</i> (= <i>Cytherea chione</i>)	ameixón sin.: ameixa macha sin.: arola macha	smooth clam hard clam brown venus clam
<i>Saxidomus giganteus</i> (= <i>Saxidomus gigantea</i>)	ameixón de Washington	butter clam Washington butterclam
<i>Saxidomus nuttalli</i>	ameixón da California	California butterclam
<i>Saxidomus purpuratus</i> (= <i>Saxidomus purpurata</i>)	ameixón púrpura	purple butter clam purple butterclam purple Washington clam
<i>Venus verrucosa</i> (= <i>Venus nodosoa</i>)	carneiro sin.: carneiro propio sin.: carneiro de altura sin.: carneirolo propio sin.: moelo cadrado var.: moelo cuadrado sin.: burro sin.: pé de burro sin.: ameixa brava	warty venus clam
<i>Venus nux</i>	carneiro de fondura	
<i>Venus casina</i>	carneiro lourido	pale venus thick-ridged venus ridged venus
<i>Circomphalus foliaceolamellosum</i> (= <i>Venus foliaceolamellosa</i>) (= <i>Venus plicata</i>)	carneiro de follas	plicate venus
<i>Dosinia exoleta</i> (= <i>Artemis exoleta</i>) (= <i>Artemis radiata</i>) (= <i>Venus exoleta</i>) (= <i>Arthemis pudica</i>) (= <i>Arthemis complanata</i>)	reloxo sin.: ameixa reloxo sin.: reloxiño sin.: tato pequeno sin.: moelo de can sin.: moelo de burro sin.: cabriola	rayed artemis mature dosinia
<i>Dosinia lupinus</i>	reloxo liso	smooth artemis smooth dosinia
<i>Dosinia orbignyi</i> (= <i>Dosinia lupinus orbignyi</i>)	reloxo de Angola	Orbigny mussel

especie galega

<i>Chamelea gallina</i> (= <i>Venus gallina</i>) (= <i>Chamelea striatula</i>) (= <i>Venus striatula</i>)	chirla (ou chirla común) sin.: marolo arrabiado sin.: ameixola fina sin.: pula	striped venus
<i>Chione paphia</i>	chirla real	king venus
<i>Chione cancellata</i>	chirla cuadriculada	cross-barred venus
<i>Mercenaria mercenaria</i>	chirla mercenaria	northern quahog bay quahog hard clam hard shell clam
<i>Meretrix luxoria</i>	chirla xaponesa	Japanese hard clam
<i>Tivela mactroides</i> (= <i>Venus mactroides</i>)	tivela triangular	trigonal tivela trigonal clam
<i>Tivela tripla</i> (= <i>Venus tripla</i>)	tivela triple	triple venus
<i>Tivela stultorum</i>	tivela de Pismo	Pismo clam

Superfamilia: Camoídeos (Chamoidea)

Familia: Camídeos (Chamidae) : gardaxoias

<i>Chama gryphoides</i>	gardaxoias (ou gardaxoias común)	jewel box clam jewel box
<i>Chama macerophylla</i>	gardaxoias foloso	leafy jewel box clam leafy jewelbox
<i>Chama arcana</i>	gardaxoias arcano	secret jewel box clam secret jewelbox

Superfamilia: Telinoídeos (Tellinoidea)

Familia: Telinídeos (Tellinidae) : telinas

<i>Tellina tenuis</i>	telina común (ou simplemente telina) sin.: chisga	thin tellin thin-shelled tellina
<i>Tellina compressa</i>	telina apertada	
<i>Tellina distorta</i> (= <i>Atlantella distorta</i>)	telina deformada	
<i>Tellina donacina</i>	telina cadelucha	donax like tellin
<i>Tellina fabula</i> (= <i>Fabulina fabula</i>)	telina feixón	bean-like tellin bean tellin
<i>Tellina incarnata</i>	telina encarnada	fleshy tellin
<i>Tellina pygmaea</i> (= <i>Tellina pusilla</i>) (= <i>Morella pygmaea</i>) (= <i>Asbjornsenia pygmaea</i>) (= <i>Angulus pygmaeus</i>)	telina pigmea	little tellin
<i>Tellina serrata</i>	telina dentada	
<i>Tellina fausta</i>	telina fausta	faust tellin
<i>Tellina hyalina</i>	telina hialina	hyaline tellin
<i>Tellina laevigata</i>	telina puída	smooth tellin
<i>Tellina listeri</i>	telina manchada	speckled tellin
<i>Tellina madagascariensis</i>	telina malgaxe sin.: telina de Madagascar	Madagascar tellin
<i>Tellina radiata</i>	telina alborada	sunrise tellin
<i>Tellina senegambiensis</i>	telina da Senegambia	Senegambian tellin
<i>Tellina strigosa</i>	telina delgada	thin tellin
<i>Apolymetis papyracea</i>	telina papirio	paper tellin

Familia: Semelídeos (Semelidae) : cadelas, pitoucas

<i>Scrobicularia plana</i> (= <i>Scrobicularia piperata</i>)	cadela (ou cadela común)	peppery furrow shell
<i>Scrobicularia cottardi</i>	cadela do Mediterráneo	
<i>Iacra seychellarum</i> (= <i>Scrobicularia seychellarum</i>)	cadela das Seicheles	
<i>Abra alba</i> (= <i>Syndesmya alba</i>)	pitouca branca sin.: mexona	white furrow shell
<i>Abra nitida</i> (= <i>Abra intermedia</i>)	pitouca puída	
<i>Abra tenuis</i> (= <i>Mactra tenuis</i>) (= <i>Syndesmya nucleolata</i>) (= <i>Syndosmya radiata</i>)	pitouca diáfana	
<i>Abra longicallus</i> (= <i>Syndosmya tellinella</i>)	pitouca alongada	long abra

Familia: Donacídeos (Donacidae) : cadeluchas (ou cadeliñas)

<i>Donax semistriatus</i>	cadelucha semiestriada	half-striated donax
<i>Donax trunculus</i>	cadelucha truncada	abrupt wedge shell truncate donax
<i>Donax vittatus</i> (= <i>Donax anatinus</i>)	cadelucha común (ou simplemente cadelucha) sin.: cadeliña común sin.: zapatela sin.: navalliña	banded wedge shell
<i>Donax pulchelus</i>	cadelucha bonita	beautiful donax
<i>Donax rugosus</i>	cadelucha rugosa	rugose donax
<i>Donax striatus</i>	cadelucha estriada	strijate donax
<i>Donax variegatus</i>	cadelucha lisa	smooth wedge shell smooth donax
<i>Donax venustus</i>	cadelucha deleitosa	lovely donax
<i>Galatea paradoxa</i>	cadelucha galatea	common galatea clam Volta clam
<i>Iphigenia brasiliiana</i>	cadelucha xigante	giant false donax
<i>Iphigenia delesserti</i>	cadelucha de Delessert	Delessert's false donax
<i>Iphigenia laevigata</i>	cadelucha puída	smooth false donax

Familia: Psamobídeos (Psammobiidae) : aroliñas

<i>Asaphis deflorata</i> (= <i>Capsula rugosa</i>)	aroña rugosa	gaudy asaphys
<i>Asaphis violacea</i>	aroña violácea	Pacific asaphys violet asaphis
<i>Gari depressa</i> (= <i>Psammobia depressa</i>)	aroña común (ou simplemente aroña)	depressed sunset clam
<i>Gari costulata</i> (= <i>Psammobia costulata</i>)	aroña acostelada	ribbed sunset clam
<i>Gari fervensis</i> (= <i>Psammobia fervensis</i>) (= <i>Psammobia faeroensis</i>)	aroña das Féroe	Faeroe sunset clam Faeroe gary
<i>Gari tellinella</i> (= <i>Psammobia tellinella</i>)	aroña telina	tellin-like sunset-shell
<i>Gari californica</i>	aroña da California	California sunset clam
<i>Gari elongata</i>	aroña alongada	elongate sunset clam
<i>Gari truncata</i>	aroña truncada	truncate sunset clam

Superfamilia: Lucinoídeos (Lucinoidea)**Familia: Lucinídeos (Lucinidae) : morruño**

Lucinoma borealis
(=*Phacoides borealis*)

morruño
sin.: tato
sin.: ameixa brava

hatchet shell

Superfamilia: Glosóideos (Glossoidea)**Familia: Glosídeos (Glossidae) : zoco**

Glossus humanus
(=*Chama cor*)
(=*Isocardia cor*)

zoco
sin.: macho
sin.: cabalo

oxheart clam

Superfamilia: Cardioídeos (Cardioidea)

Familia: Cardídeos (Cardiidae) : berberechos, marolo, berberechiños

<i>Cerastoderma edule</i> (= <i>Cardium edule</i>) (= <i>Cardium vulgare</i>)	berberecho (ou berberecho común) var.: berbiricho, berbecho sin.: berberecho branco sin.: croque sin.: caralleta sin.: crica sin.: morgueirolo sin.: ameixola sin.: carneiro mariño sin.: carneirolo	common cockle
<i>Acanthocardia echinata</i> (= <i>Cardium echinatum</i>) (= <i>Cardium duregnei</i>) (= <i>Cardium flexuosum</i>) (= <i>Cardium novum</i>)	berberecho bravo sin.: berberecho de altura sin.: berberecho macho sin.: moelo bravo sin.: croque bravo sin.: croque de altura sin.: carneiro espiñudo sin.: conchón, cunchón	European prickly cockle prickly cockle
<i>Acanthocardia tuberculata</i> (= <i>Cardium tuberculatum</i>) (= <i>Cardium rusticum</i>)	marolo sin.: carneirolo sin.: pata de mula	rough cockle tuberculate cockle
<i>Acanthocardia aculeata</i> (= <i>Cardium aculeatum</i>)	berberecho francés sin.: berberecho de bicos	spiny cockle
<i>Acanthocardia paucicostata</i> (= <i>Cardium paucicostatum</i>) (= <i>Sphaerocardium paucicostatum</i>) (= <i>Acanthocardia ciliaris</i>)	berberecho pouco acostelado	poorly ribbed cockle
<i>Acanthocardia spinosa</i> (= <i>Acanthocardia erinacea</i>)	berberecho espiñoso	sand cockle
<i>Cerastoderma glaucum</i> (= <i>Cardium glaucum</i>)	berberecho dos esteiros sin.: biollo	lagoon cockle
<i>Laevidocardium crassum</i> (= <i>Cardium crassum</i>) (= <i>Cardium norvegicum</i>)	berberecho lustroso	Norwegian egg cockle
<i>Laevidocardium oblongum</i>	berberecho oblongo sin.: berberecho liso	oblong egg cockle oblong cockle

especie galega

<i>Cardium costatum</i>	berberecho encostelado sin.: moelo manso	costate cockle ribbed cockle great ribbed cockle
<i>Americardia media</i>	berberecho morango	Atlantic strawberry cockle western strawberry cockle
<i>Clinocardium nuttallii</i>	berberecho de Nuttall	Nuttall's cockle basket cockle
<i>Trachycardium egmontianum</i> (= <i>Cardium egmontianum</i>)	berberecho da Florida	Florida prickly cockle
<i>Trachycardium isocardia</i>	berberecho regular	West Indian prickly cockle even cockle
<i>Trachycardium magnum</i> (= <i>Cardium magnum</i>)	berberecho magno	magnum cockle
<i>Trachycardium muricatum</i> (= <i>Cardium muricatum</i>)	berberecho amarelado	yellow cockle yellow prickly cockle
<i>Parvicardium exiguum</i> (= <i>Cerastoderma exiguum</i>) (= <i>Cardium parvum</i>) (= <i>Cardium stellatum</i>) (= <i>Cardium subangulatum</i>) (= <i>Parvicardium parvum</i>) (= <i>Bucardium parvum</i>)	berberechiño var.: <i>berbirichiño</i> , <i>berbechiño</i> sin.: <i>conchelo</i>	little cockle angled cockle
<i>Parvicardium minimum</i> (= <i>Cardium minimum</i>)	berberechiño minúsculo	least cockle
<i>Parvicardium ovale</i> (= <i>Parvicardium pinnulatum</i>)	berberechiño oval	oval cockle
<i>Parvicardium scabrum</i>	berberechiño escabroso	knotted cockle rough pigmy cockle
<i>Parvicardium vroomi</i>	berberechiño de Vroom	tiny cockle Vroom's cockle

Orde: Solenidos (Solenida)**Superfamilia: Solenoídeos (Solenoidea)****Familia: Solenídeos (Solenidae) : longueiróns**

<i>Solen marginatus</i>	longueirón vello sin.: longueirón da paíenza sin.: aguillolo sin.: carallote sin.: navalla	grooved razor shell European razor clam
<i>Solen capensis</i>	longueirón do Cabo	Cape razor clam
<i>Solen guinensis</i>	longueirón da Guinea	Guinea razor clam
<i>Solen obliquus</i>	longueirón das Antillas	Antillean razor clam
<i>Solen strictus</i>	longueirón de Gould	Gould's razor clam

Familia: Farídeos (Pharidae) : longueiróns, navallas, navallóns

<i>Ensis ensis</i> (= <i>Solen ensis</i>) (= <i>Ensis sicula</i>) (= <i>Ensis phaxoides</i>)	longueirón curvo sin.: longueirón novo sin.: aguillolo sin.: navalla	sword razor common razor shell
<i>Ensis arcuatus</i> (= <i>Ensis magnus</i>)	longueirón pouco curvo	arched razor shell
<i>Ensis siliqua</i>	longueirón derecho sin.: carabela	pod razor shell pod razor
<i>Ensis minor</i> (= <i>Ensis siliqua minor</i>) (Chenu, 1843)	longueirón pequeno	minor razor shell minor jackknife clam
<i>Ensis directus</i>	longueirón americano sin.: longueirón da América do Norte	American jackknife clam Atlantic razor clam Atlantic jackknife clam
<i>Ensis coselii</i> (Vierna, 2014) (= <i>Ensis megistus coselii</i>) (Vierna, 2014) (= <i>Ensis minor</i>) (Dall, 1899)	longueirón americano anano	dwarf razor clam minor jackknife clam
<i>Ensis goreensis</i>	longueirón de Gorea	Goree razor clam
<i>Phaxas pellucidus</i> (= <i>Cultellus pellucidus</i>)	navalla sin.: carallete	transparent razor shell

especie galega

<i>Sinupharus africanus</i> (= <i>Cultellus tenuis</i>)	navalla africana	African knife clam African knife shell
<i>Sinucultellus atlanticus</i>	navalla atlántica	Atlantic knife clam
<i>Pharus legumen</i>	navallón	bean solen
<i>Pharus chenui</i>	navallón de Chenu	Chenu's bean solen

Familia: Solecurtídeos (Solecurtidae) : navallóns

<i>Solecurtus strigillatus</i> (= <i>Solenocurtus strigillatus</i>)	navallón rosa	rasp short razor rasp tagelus
<i>Tagelus adansonii</i> (= <i>Tagelus angulatus</i>)	navallón de Adanson	Adanson's tagelus
<i>Tagelus plebeius</i>	navallón fornido	stout tagelus

Subclase: Pteriomorfios (Pteriomorphia)

especie galega

Orde: Arcoidos (Arcoida)

Superfamilia: Arcoídeos (Arcoidea)

Familia: Arcídeos (Arcidae) : arcas, batiarcas

<i>Arca tetragona</i>	arca común (ou simplemente arca)	four-sided ark
<i>Arca imbricata</i> (= <i>Anadara imbricata</i>)	arca musgosa	mossy ark mossy ark clam
<i>Arca noae</i>	arca de Noé	Noah's ark
<i>Anadara antiquata</i>	arca antiga	antique ark
<i>Anadara brasiliiana</i> (= <i>Scapharca brasiliiana</i>)	arca brasileira	incongruous ark
<i>Anadara chemnitzi</i>	arca de Chemnitz	Chemnitz's ark triangular ark Chemnitz's ark clam
<i>Anadara diluvii</i> (= <i>Arca diluvii</i>) extinta no Oligoceno (só en fósiles)	arca do diluvio	diluvial ark
<i>Anadara notabilis</i> (= <i>Anadara deshayesi</i>)	arca orelluda	eared ark eared ark clam
<i>Anadara senegalensis</i> (= <i>Anadara subglobosa</i>)	arca do Senegal	Senegal ark
<i>Anadara subcrenata</i>	arca xaponesa	mogai clam
<i>Anadara transversa</i>	arca transversa	transverse ark transverse ark clam
<i>Senilia senilis</i>	arca grossa africana	heavy African ark
<i>Tegillarca granosa</i> (= <i>Arca granosa</i>)	arca do Pacífico occidental	blood cockle blood clam
<i>Bathyarca pectunculoides</i> (= <i>Arca pectunculoides</i>)	batiarca (ou batiarca común)	comb bathyark
<i>Bathyarca glacialis</i> (= <i>Arca glacialis</i>)	batiarca glacial	glacial bathyark

Familia: Noetídeos (Noetiidae) : arcas

<i>Noetia gambiensis</i>	arca da Gambia	Gambia ark
--------------------------	----------------	------------

Orde: Pectinoidos (Pectinoida)

Superfamilia: Anomioídeos (Anomioidea)

Familia: Anomídeos (Anomiidae) : tarxas

<i>Anomia ephippium</i>	tarxa (ou tarxa común) sin.: ostra brava	European jingle shell
<i>Anomia chinensis</i>	tarxa chinesa	Chinese jingle shell
<i>Anomia trigonopsis</i>	tarxa da Nova Zelandia	New Zealand jingle shell

Superfamilia: Pectinoídeos (Pectinoidea)
Familia: Pectinídeos (Pectinidae) : vieiras, zamburiñas, vieiriña

<i>Pecten maximus</i> (= <i>Pecten vulgaris</i>)	vieira sin.: concha do peregrino var.: cuncha do peregrino sin.: xacobeira sin.: peregrina	great scallop great Atlantic scallop king scallop St James shell
<i>Pecten jacobaeus</i>	vieira do Mediterráneo	Mediterranean scallop
<i>Pecten novazelandiae</i>	vieira da Nova Zelanda	New Zealand scallop
<i>Pecten meridionalis</i>	vieira australiana sin.: vieira da Australia	Australian scallop
<i>Placopecten magellanicus</i> (= <i>Pecten tenuicostatus</i>) (= <i>Pecten grandis</i>) (= <i>Chlamys magellanicus</i>)	vieira americana	Atlantic deep-sea scallop giant scallop
<i>Patinopecten yessoensis</i> (= <i>Pecten yessoensis</i>)	vieira xaponesa	Japanese scallop Yesso scallop
<i>Patinopecten caurinus</i> (= <i>Pecten caurinus</i>)	vieira xigante do Pacífico	giant Pacific scallop
<i>Euveola ziczac</i> (= <i>Pecten ziczac</i>)	vieira zigzag	zigzag scallop
<i>Euveola raveneli</i>	vieira de Ravenel	Ravenel's scallop
<i>Argopecten gibbus</i> (= <i>Chlamys gibbus</i>)	vieira percal	Atlantic calico scallop calico scallop
<i>Argopecten irradians</i> (= <i>Chlamys irradians</i>)	vieira das baías	Atlantic bay scallop bay scallop
<i>Adamussium colbecki</i>	vieira antártica	Antarctic scallop
<i>Amusium papyraceum</i>	vieira papilo	paper scallop paper moon scallop
<i>Lyropecten nodous</i>	gadoupa de león sin.: vieira gadoupa de león	lion's paw scallop shell lion's paw scallop lion's paw
<i>Chlamys varia</i>	zamburiña sin.: pateliña sin.: andoriña, anduriña	variegated scallop
<i>Chlamys islandica</i>	zamburiña islandesa	Iceland scallop

especie galega

<i>Flexopecten glaber</i> (= <i>Chlamys glaber</i>)	zamburiña lisa	smooth scallop
<i>Manupecten pesfelis</i> (= <i>Chlamys pesfelis</i>)	pouta de gato sin.: zamburiña pouta de gato	cat's paw scallop
<i>Aequipecten opercularis</i> (= <i>Chlamys opercularis</i>)	vieiriña sin.: volandeira sin.: zamburiña francesa	queen scallop

Familia: Espondilídeos (Spondylidae) : espóndilos

<i>Spondylus americanus</i>	espóndilo americano	Atlantic thorny oyster
<i>Spondylus gaederopus</i> (= <i>Spondylus contrarius</i>) (= <i>Spondylus mediterraneus</i>)	espóndilo mediterráneo	European thorny oyster
<i>Spondylus gussoni</i> (= <i>Spondylus albidus</i>) (= <i>Spondylus minimus</i>)	espóndilo de Gusson	
<i>Spondylus senegalensis</i>	espóndilo do Senegal	

Orde: Límidos (Limida)

Superfamilia: Limoídeos (Limoidea)

Familia: Limídeos (Limidae) : vieira de chama

<i>Ctenoides scaber</i> (= <i>Lima scabra</i>)	vieira de chama	flame scallop rough fileclam rough lima
----------------------------------------------------	------------------------	-----------------------------------------------

Orde: Ostreidos (Ostreida)**Superfamilia: Ostreoídeos (Ostroidea)****Familia: Ostreídeos (Ostreidae) : ostras**

<i>Ostrea chilensis</i>	ostra chilena	Chilean flat oyster Chilean oyster dredge oyster
<i>Ostrea edulis</i>	ostra común (ou simplemente ostra)	European flat oyster edible oyster mud oyster Colchester native oyster
<i>Ostrea lurida</i>	ostra do Pacífico	Olympia flat oyster Olympia oyster
<i>Ostrea lutaria</i>	ostra da Nova Zelandia	New Zealand dredge oyster
<i>Alecytonella plicatula</i> (= <i>Cassostrea plicatula</i>) (= <i>Ostrea plicata</i>)	ostra pregada	fingerprint oyster plicate kitten's paw oyster
<i>Dendostrea cristata</i> (= <i>Ostrea cristata</i>)	ostra cristada	
<i>Ostreola stentina</i> (= <i>Ostrea stentina</i>) (= <i>Ostrea pauciplicata</i>)	morruncho sin.: lóstrego	dwarf oyster
<i>Saccostrea cucullata</i> (= <i>Ostrea cucullata</i>) (= <i>Crassostrea cucullata</i>)	ostra de Natal	hooded oyster Natal rock oyster cucullate rock oyster
<i>Crassostrea angulata</i> (= <i>Ostrea angulata</i>) (= <i>Gryphaea angulata</i>)	ostra portuguesa sin.: lóstrego	Portuguese oyster
<i>Crassostrea commercialis</i>	ostra de Sydney	Sydney cupped oyster
<i>Crassostrea gigas</i>	ostra xigante sin.: ostra xaponesa	Pacific oyster Japanese oyster Miyagi oyster
<i>Crassostrea rhizophorae</i>	ostra do Caribe	mangrove cupped oyster
<i>Crassostrea virginica</i> <small>malacocultura (especie criada nas bateas)</small>	ostra americana	American cupped oyster

Orde: Pterioidos (Pterioida)**Superfamilia: Pterioídeos (Pterioidea)****Familia: Pterídeos (Pteriidae) : ostras perlíferas (ou madrepérolas)**

<i>Pinctada imbricata</i>	ostra perlífera do Atlántico sin.: madrepérola do Atlántico	Atlantic pearl oyster
<i>Pinctada margaritifera</i>	ostra perlífera do Pacífico sin.: madrepérola do Pacífico	Black-lip pearl shell
<i>Pinctada mazatlanica</i>	ostra perlífera de Mazatlán sin.: madrepérola de Mazatlán	Calafia pearl oyster

Superfamilia: Pinoídeos (Pinnoidea)**Familia: Pinídeos (Pinnidae) : alabardas**

<i>Atrina chautardi</i>	alabarda de Chautard	Chautard's pen shell
<i>Atrina fragilis</i> (= <i>Atrina pectinata</i>) (= <i>Pinna fragilis</i>) (= <i>Pinna pectinata</i>)	alabarda (ou alabarda común)	comb pen shell fan mussel
<i>Atrina rigida</i>	alabarda ríxida	stiff pen shell
<i>Atrina serrata</i>	alabarda dentada	saw-toothed pen shell
<i>Atrina seminuda</i>	alabarda seminúa	half-naked pen shell
<i>Atrina teremachii</i>	alabarda de Teremachi	Teremachi's pen shell
<i>Atrina tuberculosa</i>	alabarda tuberculada	tuberculate pen shell
<i>Pinna carneae</i>	alabarda carnación	amber pen shell
<i>Pinna nobilis</i>	alabarda nobre	noble pen shell
<i>Pinna rudis</i>	alabarda áspera	rough pen shell spiny fan-mussel

Orde: Mitiloidos (Mytiloidea)**Superfamilia: Mitiloideos (Mytiloidea)****Familia: Mitilídeos (Mytilidae) : mexillóns, mexilloas, crenelas, tétnalo**

<i>Aulacomya atra</i>	mexillón choro	Magellan mussel ribbed mussel
<i>Mytilus crassitestra</i>	mexillón coreano	Korean mussel
<i>Mytilus chilensis</i>	mexillón chileno	Chilean mussel
<i>Mytilus edulis</i>	mexillón do Atlántico	common mussel blue mussel
<i>Mytilus galloprovincialis</i>	mexillón galego sin.: mexillón do Mediterráneo	Mediterranean mussel
<i>Mytilus planulatus</i>	mexillón australiano sin.: mexillón da Australia	Australian mussel
<i>Mytilus platensis</i>	mexillón do Río da Prata	River Plate mussel
<i>Mytella guyanensis</i>	mexillón da Güiana	Guyana swamp mussel
<i>Mytella charruana</i> (= <i>Mytella strigata</i>) (= <i>Mytella falcata</i>)	mexillón do mangue sin.: mexillón do mangleiro	strigate mangrove mussel
<i>Limnoperna fortunei</i>	mexillón dourado	golden mussel
<i>Perna canalicula</i>	mexillón da Nova Zelandia	New Zealand mussel New Zealand green-lipped mussel greenshell mussel
<i>Perna perna</i> (= <i>Perna picta</i>)	mexillón africano	South American rock mussel brown mussel African mussel
<i>Perna viridis</i>	mexillón verde	Asian green mussel

especie galega

<i>Modiolus barbatus</i>	mexilloa barbuda (ou simplemente mexilloa)	bearded horse mussel bearded horsemussel
<i>Modiolus adriaticus</i>	mexilloa adriática sin.: baloca sin.: burra	tulipe mussel tulipe horsemussel Adriatic horsemussel
<i>Modiolus americanus</i>	mexilloa americana	American horse mussel American horsemussel
<i>Modiolus philippinarum</i>	mexilloa filipina	Philippine horse mussel Philippine horsemussel
<i>Modiolus modiolus</i>	mexilloa do norte	northern horse mussel northern horsemussel
<i>Modiolus phaseolinus</i>	mexilloa feixón	bean horse mussel bean horsemussel
<i>Modiolus stultorum</i> (= <i>Modiolus rhomboideus</i>)	mexilloa rombo	rhomboid mussel
<i>Modiolus squamosus</i>	mexilloa escamosa	false tulip mussel
<i>Modiolus lulat</i> (= <i>Modiolus nitens</i>)	mexilloa lisa	shiny mussel
<i>Crenella glandula</i>	crenela glandular	glandular bean mussel
<i>Crenella faba</i>	crenela pequena	little bean mussel
<i>Modiolarca subpicta</i> (= <i>Modiolarca tumida</i>) (= <i>Musculus marmoratus</i>)	crenela marmórea	marbled crenella
<i>Lithophaga lithophaga</i>	tétalo sin.: carabela sin.: mexillón dátil sin.: ameixa brava	date shell date mussel

Bivalvos de augas doces:

Subclase: Paleoheterodontos (Palaeoheterodonta)

especie galega

Orde: Unionoidos (Unionoida)		
Superfamilia: Unionáceos (Unionacea) : náidades		
Familia: Margaritiferídeos (Margaritiferidae) : mexillóns de río		
<i>Margaritifera margaritifera</i>	mexillón de río var.: mexillón do río	freshwater pearl mussel
<i>Margaritifera auricularia</i>	mexillón de río auriculado	Spengler's freshwater mussel
<i>Margaritifera marrianae</i>	mexillón de río de Alabama sin.: mexillón de Alabama	Alabama pearl shell

Familia: Unionídeos (Unionidae) : náidades, ameixóns de río		
<i>Unio pictorum</i>	nálide común	painter's mussel
<i>Unio crassus</i>	nálide pequena	thick shelled river mussel
<i>Unio tumidus</i>	nálide inchada	swollen river mussel
<i>Sinanodonta woodiana</i>	nálide asiática	Chinese pond mussel Eastern Asiatic freshwater clam Chinese giant mussel swan-mussel
<i>Potomida littoralis</i>	nálide negra	
<i>Anodonta anatina</i>	ameixón de río (ou ameixón de río común)	duck mussel pond mussel
<i>Anodonta cygnea</i>	ameixón de río grande	swan mussel

Familia: Hirídeos (Hyriidae) : náiades

<i>Diplodon chilensis</i> (= <i>Unio chilensis</i>)	náiade chilena sin.: náide de Chile	
<i>Diplodon ellipticus</i> (= <i>Diplodon dunkerianus</i>) (= <i>Unio dunkerianus</i>)	náiade de Dunker	
<i>Diplodon ellipticus</i> (= <i>Diplodon dunkerianus</i>) (= <i>Unio dunkerianus</i>)	náiade de Pfeiffer	
<i>Diplodon uruguayensis</i> (= <i>Unio uruguayensis</i>)	náiade do Uruguai	
<i>Prisodon obliquus</i>	náiade oblicua	

Superfamilia: Eterioídeos (Etherioidea)

Familia: Micetopodídeos (Mycetopodidae) : náiades

<i>Anodontites carinata</i> (= <i>Anodonta carinata</i>)	náiade carenada	
<i>Anodontites patagonica</i> (= <i>Anodonta patagonica</i>)	náiade da Patagonia	
<i>Anodontites trapesialis</i> (= <i>Anodonta trapesialis</i>)	náiade xigante suramericana	South American giant mussel South American giant naiad

Subclase: Heterodontos (Heterodonta)

especie galega

Orde: Veneroidos (Veneroida)		
Superfamilia: Cirenoídeos (Cyrenoidea)		
Familia: Cirenídeos (Cyrenidae) : ameixas de auga doce		
<i>Corbicula fluminea</i> (= <i>Corbicula manilensis</i>) especie invasiva	ameixa asiática sin.: ameixa de auga doce filipina sin.: ameixa de auga doce de Manila	Asian clam Asiatic clam golden clam prosperity clam
<i>Corbicula japonica</i>	ameixa de auga doce xaponesa	brackish water clam Japanese basket clam Japanese blue clam

Superfamilia: Dreisenoídeos (Dreissenoidae)		
Familia: Dreisenídeos (Dreissenidae) : mexillóns de auga doce		
<i>Dreissena polymorpha</i>	mexillón cebra	zebra mussel
<i>Dreissena bugensis</i> (= <i>Dreissena rostriformis bugensis</i>) (= <i>Dreissena rostriformis</i>)	mexillón quaga	quagga mussel

Clase: Cefalópodes (Cephalopoda)

Subclase: Dibranquios (Dibranchia)

especie galega

Orde: Teútidos (Teuthida)

Familia: Tisanoteutídeos (Thysanoteuthidae) : potas

<i>Thysanoteuthis rhombus</i>	pota rombo sin.: pota diamante	diamond squid diamondback squid rhomboid squid
-------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------------------------

Familia: Onicoteutídeos (Onychoteuthidae) : potas

<i>Onychoteuthis banksii</i>	pota ganchuda	common clubhook squid
<i>Onychoteuthis borealijaponica</i>	pota boreal	boreal clubhook squid
<i>Ancistroteuthis lichtensteinii</i>	pota anxo sin.: pota pomba	angel clubhook squid angel squid

Familia: Omastrefídeos (Ommastrephidae) : potas

<i>Eucleoteuthis luminosa</i>	pota luminosa	luminous flying squid striped flying squid
<i>Hyaloteuthis pelagica</i>	pota de vidro	glassy flying squid glass squid
<i>Todaropsis eblanae</i> (= <i>Loligo eblanae</i>)	pota costeira sin.: pota pequena	lesser flying squid
<i>Todaropsis angolensis</i> (= <i>Todaropsis sagittatus angolensis</i>)	pota angolense sin.: pota da Angola	Angola flying squid
<i>Todaropsis sagittatus</i> (= <i>Loligo sagittatus</i>)	pota común	European flying squid
<i>Todaropsis pacíficus</i> (= <i>Ommastrephes pacificus</i>)	pota xaponesa	Japanese flying squid
<i>Ornithoteuthis</i> spp.	potas paxaro	bird squids
<i>Ornithoteuthis antillarum</i>	pota paxaro do Atlántico	Atlantic bird squid
<i>Ornithoteuthis volatilis</i>	pota paxaro do Indopacífico	shiny bird squid

especie galega

<i>Ommastrephes bartramii</i> (= <i>Ommastrephes caroli</i>)	pota de orellas sin.: <i>pota saltadora</i>	neon flying squid
<i>Sthenoteuthis oualaniensis</i>	pota roxa	purpleback flying squid purpleback squid
<i>Sthenoteuthis pteropus</i> (= <i>Ommastrephes pteropusi</i>)	pota laranxa	orangeback flying squid orangeback squid
<i>Nototodarus hawaiiensis</i>	pota hawaiana	
<i>Nototodarus gouldi</i> (= <i>Nototodarus sloani gouldi</i>)	pota de Gould	Gould's flying squid
<i>Nototodarus sloani</i> (= <i>Ommastrephes sloani</i>)	pota da Nova Zelandia	New Zealand arrow squid Wellington flying squid
<i>Illex oxygonius</i>	pota bicuda	sharptail shortfin squid
<i>Illex illecebrosus</i>	pota do norte sin.: <i>xibón</i> var.: <i>xubión</i>	northern shortfin squid Boston squid
<i>Illex coindetti</i>	pota voadora sin.: <i>choupa</i> sin.: <i>potarro</i>	southern shortfin squid broadtail shortfin squid
<i>Illex argentinus</i>	pota arxentina	Argentine shortfin squid
<i>Dosidicus gigas</i>	pota xigante sin.: <i>pota xigante do Pacífico</i> sin.: <i>potón do Pacífico</i>	jumbo squid jumbo flying squid

Familia: Gonaídeos (Gonatidae) : potas

<i>Berryteuthis magister</i>	pota mestra	magister armhook squid magistrate armhook squid commander squid schoolmaster gonate squid
------------------------------	--------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

Familia: Arquiteutídeos (Architeuthidae) : luras xigantes

<i>Architeuthis</i> spp.	Iura xigante var.: lula xigante	giant squid
<i>Architeuthis dux</i>	Iura xigante do Atlántico var.: lula xigante do Atlántico	Atlantic giant squid
<i>Architeuthis martensi</i>	Iura xigante do Pacífico Norte var.: lula xigante do Pacífico Norte	North Pacific giant squid
<i>Architeuthis sanctipauli</i>	Iura xigante do sur var.: lula xigante do sur	southern giant squid
<i>Architeuthis japonica</i>	Iura xigante do Xapón var.: lula xigante do Xapón	Japanese giant squid

Familia: Cranquídeos (Cranchiidae) : lura colosal

<i>Mesonychoteuthis hamiltoni</i>	Iura colosal var.: lula colosal	colossal squid giant cranch squid Antarctic cranch squid
-----------------------------------	-------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

Orde: Miópsidos (Myopsida)**Superfamilia: Lolixinoídeos (Loliginidea)****Familia: Lolixinídeos (Loliginidae) : luras, luras bicudas, luriñas**

<i>Loligo vulgaris</i>	lura común sin.: lura europea sin.: lura galega var.: lula común, lula europea, lula galega	common squid European squid
<i>Loligo reynaudii</i>	lura do Cabo var.: lula do Cabo	Cape Hope squid
<i>Loligo gahi</i>	lura da Patagonia var.: lula da Patagonia	Patagonian squid
<i>Loligo forbesii</i>	lura mansa sin.: lura riscada var.: lula mansa, lula riscada	veined squid long-finned squid
<i>Loliolus japonica</i> (= <i>Loligo japonica</i>)	lura xaponesa var.: lula xaponesa	Japanese squid
<i>Doryteuthis pealeii</i> (= <i>Loligo pealeii</i>) (= <i>Loligo pallida</i>)	lura pálida var.: lula pálida	longfin inshore squid
<i>Doryteuthis plei</i> (= <i>Loligo plei</i>) (= <i>Loligo brasiliensis</i>)	lura frecha var.: lula frecha	slender inshore squid arrow squid
<i>Uroteuthis sibogae</i> (= <i>Doryteuthis sibogae</i>) (= <i>Loligo sibogae</i>)	lura do Siboga var.: lula do Siboga	Siboga squid arrow squid
<i>Uroteuthis edulis</i> (= <i>Loligo edulis</i>)	lura espada var.: lula espada	swordtip squid
<i>Uroteuthis duvaucelii</i> (= <i>Loligo duvaucelii</i>)	lura do Índico var.: lula do Índico	Indian Ocean squid Indian squid

especie galega

<i>Alloteuthis subulata</i> (= <i>Loligo subulata</i>)	Iura bicuda (ou Iura bicuda común) var.: Iula bicuda común	European common squid
<i>Alloteuthis media</i> (= <i>Sepia media</i>)	Iura bicuda curta var.: Iula bicuda curta	midsize squid little squid
<i>Alloteuthis afrinaca</i>	Iura bicuda africana var.: Iula bicuda africana	African squid
<i>Lolliguncula brevis</i>	Iuriña do Atlántico var.: Iuliña do Atlántico	Atlantic brief squid
<i>Afrooligo mercatoris</i> (= <i>Lolliguncula mercatoris</i>)	Iuriña da Guinea var.: Iuliña da Guinea	Guinean thumbstall squid

Orde: Sepiolídos (Sepiolida)		
Familia: Sepiolídeos (Sepiolidae) : chopos, chopiños		
<i>Neorossia caroli</i>	chopo carolino	Carol bobtail
<i>Rondeletiola minor</i>	chopo pequeno	lentil bobtail
<i>Rossia macrosoma</i>	chopo rexo	stout bobtail stout bobtail squid
<i>Rossia pacifica</i>	chopo do Pacífico Norte	North Pacific bobtail
<i>Semirossia tenera</i>	chopiño americano sin.: chopiño tenro	lesser bobtail squid lesser shining bobtail squid
<i>Sepiella oweniana</i>	chopiño común	common bobtail
<i>Adinaefiola lingulata</i> (= <i>Sepiola lingulata</i>)	chopiño lingulado	
<i>Adinaefiola pfefferi</i> (= <i>Sepiola pfefferii</i>)	chopiño de Pfeffer	
<i>Sepiola atlantica</i>	chopiño do Atlántico sin.: chopo do Atlántico sin.: chopiño orelludo	Atlantic bobtail
<i>Sepiola rondeleti</i>	chopiño de altura sin.: chopo de altura sin.: chopo anano	dwarf bobtail

Orde: Sépidos (Sepiida)

Familia: Sepídeos (Sepiidae) : chocos, xibas

<i>Sepiella ornata</i>	choco orlado	ornate cuttlefish
<i>Sepiella japonica</i>	choco xaponés	Japanese spineless cuttlefish
<i>Sepia pharaonis</i>	choco faraón	pharaoh cuttlefish
<i>Sepia officinalis</i>	xiba (ou xiba común) sin.: xiba pequena sin.: choco común sin.: choco vulgar	common cuttlefish European common cuttlefish
<i>Sepia orbignyana</i>	choco bicudo sin.: xiba bicuda sin.: choquiño bicudo	pink cuttlefish
<i>Sepia elobbyana</i>	choco da Guinea sin.: choquiño da Guinea	Guinean cuttlefish
<i>Sepia latimanus</i>	choco de brazos longos	broadclub cuttlefish
<i>Sepia esculenta</i>	choco dourado	golden cuttlefish
<i>Sepia inermis</i>	choco inerme	spineless cuttlefish
<i>Sepia aculeata</i> (= <i>Sepia indica</i>)	choco de agulla	needle cuttlefish
<i>Sepia bertheloti</i>	choco africano	African cuttlefish
<i>Sepia lycidas</i> (= <i>Sepia subaculeata</i>)	choco beizado	kisslip cuttlefish
<i>Sepia elegans</i> (= <i>Sepia italicai</i>)	choquiño (ou choquiño común) sin.: choquiño elegante sin.: choco elegante	elegant cuttlefish

Orde: Vampiromórfidos (Vampyromorphida)

Familia: Vampiroteutídeos (Vampyroteuthidae) : lura vampira

<i>Vampyroteuthis infernalis</i>	lura vampira var.: lula vampira	vampire squid
----------------------------------	------------------------------------	---------------

Orde: Octópodes (Octopoda)**Superfamilia: Octopodoídeos (Octopodoidea)****Familia: Octopodídeos (Octopodidae) : polbos**

<i>Octopus vulgaris</i>	polbo da pedra sin.: polbo do cuberto sin.: polbo común	common octopus
<i>Octopus conispadiceus</i>	polbo acastañado	chestnut octopus
<i>Octopus cyaneus</i> (= <i>Octopus cyanea</i>) (= <i>Octopus marmoratus</i>)	polbo roxo sin.: polbo azul	big blue octopus day octopus
<i>Octopus globosus</i>	polbo globoso	globe octopus
<i>Octopus salutii</i>	polbo araña	spider octopus
<i>Octopus briareus</i>	polbo do Caribe sin.: polbo dos arrecifes	Caribbean reef octopus
<i>Amphioctopus aegina</i> (= <i>Octopus aegina</i>) (= <i>Octopus dollfusi</i>)	polbo da area	marbled octopus sandbird octopus
<i>Amphioctopus fangsiao</i> (= <i>Octopus ocellatus</i>)	polbo ocelado sin.: polbo chinés	webfoot octopus gold-spot octopus
<i>Amphioctopus marginatus</i> (= <i>Octopus marginatus</i>)	polbo marxinado sin.: polbo veado	veined octopus coconut octopus
<i>Macrotritopus defilippi</i> (= <i>Octopus defilippi</i>)	polbo de brazos longos	Lilliput longarm octopus Atlantic longarm octopus
<i>Callistoctopus macropus</i> (= <i>Octopus macropus</i>)	polbo pintado	white-spotted octopus
<i>Cistopus indicus</i> (= <i>Octopus indicus</i>) (= <i>Cistopus bursarius</i>)	polbo do Indopacífico	old woman octopus
<i>Eledone cirrhosa</i>	polbo cabezudo sin.: polbo do alto sin.: polbo do limpo	horned octopus curled octopus lesser octopus
<i>Eledone moschata</i>	polbo de cheiro sin.: polbo almiscarado var.: polbo almiscrado	musky octopus
<i>Bathypolypus sponsalis</i>	batipolbo común	common bathyal octopus
<i>Bathypolypus valdiviae</i>	batipolbo de Valdivia	Valdivia bathyal octopus

<i>Pteroctopus tetricirrus</i>	polbo de catro cornos (ou polbo de catro cornos do Atlántico)	fourhorn octopus Atlantic fourhorn octopus
<i>Pteroctopus hoylei</i>	polbo de catro cornos do Pacífico	Pacific fourhorn octopus
<i>Scaeurgus unicirrus</i>	polbo unicorn	unihorn octopus Atlantic warty octopus
<i>Haplochlaena maculosa</i>	polbo de aneis azuis pequeno	southern blue-ringed octopus lesser blue-ringed octopus
<i>Haplochlaena lunulata</i>	polbo de aneis azuis grande	greater blue-ringed octopus
<i>Haplochlaena fasciata</i>	polbo de liñas azuis	blue-lined octopus

Superfamilia: Argonautídeos (Argonautoidea)		
Familia: Argonautídeos (Argonautidae) : argonautas		
<i>Argonauta argo</i>	argonauta maior	greater argonaut
<i>Argonauta bottgeri</i>	argonauta de Böttger	Böttger's argonaut
<i>Argonauta pacifica</i>	argonauta do Pacífico	Pacific argonaut
<i>Argonauta nouryi</i>	argonauta de Noury	Noury's argonaut
<i>Argonauta nodosa</i>	argonauta nodoso	knobby argonaut knobbed argonaut
<i>Argonauta hians</i>	argonauta alourado	Winged argonaut muddy argonaut brown paper nautilus

Familia: Aloposídeos (Alloposidae) : polbos		
<i>Haliphron atlanticus</i>	polbo de sete brazos	seven-arm octopus
<i>Enteroctopus dofleini</i> (=Octopus dofleini)	polbo xigante sin.: polbo xigante do Pacífico	giant Pacific octopus

Familia: Ocitóideos (Ocythoidae) : polbos		
<i>Ocythoe tuberculata</i> (=Octopus tuberculatus)	polbo de brazos curtos	tuberculate pelagic octopus football octopus

Subclase: Tetrabranquios (Tetrabranchia)

Orde: Naufragios (Naufragida)		
Superfamilia: Naufragoides (Naufragioidea)		
Familia: Naufragoides (Naufragidae) : naufragio		
<i>Naufragus</i> spp.	naufragio	naufragus

Referencias bibliográficas

Alonso Estravís, Isaac (2020): *Dicionário Eletrónico Estraviz*.

<http://www.estraviz.org/>

Cabré, M. Teresa (dir.) / Rosa Estopá (coord.) (2004): *Metodología del trabajo en neología: criterios, materiales y procesos*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra / IULA.

Carballeira Anlo, Xosé María et al. (2009): *Gran dicionario Xerais da lingua galega*, 2 vols. Vigo: Xerais.

Colomer, Rosa (dir.) / Xavier Fargas (coord.) (2005): *Manlleus i calcs lingüístics en terminologia*. Vic / Barcelona: Eumo Editorial / TERMCAT.

Colomer, Rosa (dir.) / Xavier Fargas (coord.) (2012): *Difusió i ús dels termes*. Vic / Barcelona: Eumo Editorial / TERMCAT.

Crespo Pozo, José Santiago (1985): *Nueva contribución a un vocabulario castellano-gallego*, 4 vols. A Coruña: Do Castro.

Daviña Facal, Luís (1993): *Problemas do léxico científico. Algunhas propostas de solucións*. Santiago de Compostela: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria.

Daviña Facal, Luís (1999): *Lingua e ciencia*. Vigo: Xerais.

Daviña Facal, Luís (2000): *Diccionario das ciencias da natureza e da saúde*. Tomo I, A-B. A Coruña: Deputación Provincial da Coruña.

Daviña Facal, Luís (2000): *Diccionario das ciencias da natureza e da saúde*. Tomo II, C. A Coruña: Deputación Provincial da Coruña.

Daviña Facal, Luís (2000): "O problema da adaptación ó galego de cultismos científicos de orixe grega e latina", Viceversa 6, 113-129.

Daviña Facal, Luís (2004): "Notas sobre os nomes vulgares ou vulgarizados dalgúns gastrópodos mariños galegos. Unha proposta". En: R. Álvarez, F. Fernández Rei e A. Santamarina (eds.), *A lingua galega: historia e actualidade. Actas do I Congreso Internacional*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega – Instituto da Lingua Galega, 271-290.

Franco Grande, Xosé Luís (1981⁶): *Diccionario galego-castelán*. Vigo: Galaxia.

Freixedo Tabarés, Xosé María / Fe Álvarez Carracedo (1985): *Diccionario de usos castellano/gallego*. Madrid: Akal.

García González, Constantino (1985): "Glosario das voces galegas de hoxe", Verba, anexo 27.

Garrido, Carlos / Carles Riera (2011²): *Manual de galego científico*. Santiago de Compostela: Através Editora.

International Union for Conservation of Nature (2017): *The IUCN Red List of Threatened Species*. <http://www.iucnredlist.org/>

Lahuerta Mouríño, Fernando / Francisco X. Vázquez Álvarez (2000): *Vocabulario multilingüe de organismos acuáticos*. CRPIH: Santiago de Compostela.

Noia Campos, María Camiño et al. (1997): *Diccionario de sinónimos da lingua galega*. Vigo: Galaxia.

Otero-Smith, Jorge / Emilio Rolán (1996): *Guía dos moluscos de Galicia*. Vigo: Galaxia.

Pensado, J. L. (1975): "Papeletas de nombres de peces del P. Fr. J. Sobreira", Verba 2, 157-180.

Quadrada, Mariona (2009): *Peixes e mariscos*. A Coruña: Baía.

Ramonell, Rosa (1985): *Guía dos mariscos de Galicia*. Vigo: Galaxia.

Real Academia Galega (2020): *Diccionario da Real Academia Galega*. <https://academia gal/dicionario>

Ríos Panisse, María do Carme (1977): "Nomenclatura de la flora y fauna marítimas de Galicia. I Invertebrados y peces", Verba, anexo 7.

Rodríguez González, Eladio (1958-1961): *Diccionario enciclopédico gallego-castellano*. Vigo: Galaxia.

Rodríguez Río, Xusto A. (2003): *Metodoloxía do traballo terminográfico puntual en lingua galega*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.

Rodríguez Río, Xusto A. (2003): "Os préstamos na producción lexicográfica, terminográfica e enciclopédica galega actual". En: Álvarez de la Granja M. e E. X. González Seoane (eds.): *A estandarización do léxico*, 419-446. Santiago de Compostela: Instituto da Lingua Galega - Consello da Cultura Galega.

Rodríguez Vergara, Xavier (2014): *Léxico mariñeiro de Cedeira*. Ferrol: Edicións Embora / Concello de Cedeira.

Santamarina Fernández, Antón L. (coord.) (2020): *Dicionario de dicionarios*.
<http://sli.uvigo.es/DdD/>

Sarmiento, Martín (1746-1755): *Catálogo de voces y frases de la lengua gallega*. Salamanca: Universidad de Salamanca (edición de J. L. Pensado Tomé, 1973).

TERMCAT (1990): *Formació de termes amb elements cultes*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.

Translation Bureau / Bureau de la traduction (2017): *Termium Plus*. Ottawa: Travaux publics et Services gouvernementaux / Public Works and Government Services.
<http://www.btb.termiumplus.gc.ca/>

Varela Aenlle, Carlos Xesús (2014): *Contribución ao dicionario galego: o léxico do galego de Asturias*. Tese de doutoramento. Vigo: Universidade de Vigo.

Viéitez Cortizo, Ernesto / José Miguel Rey Salgado (2004): *A natureza ameazada*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.

Villaverde, Luís (2001): *Mariscos de Galicia*. Sada (A Coruña): Edicións do Castro.



A Chave

GALEGO, LINGUA
DE CALIDADE

www.achave.gal